







**MODULE 2: EDUCATION**

**ALL MEMBERS CURRENTLY ATTENDING SCHOOL in 2021-22**

	5	6	7	8	9a	9b	10.	11	12	
I D C O D E	<p><b>What class did [NAME] attend in the 2021-2022 academic year?</b></p> <p>Kodi [DZINA] ali kalasi yanji chaka chino cha maphunziro (2021-2022)?</p> <p>NURSERY/ PRE-SCHOOL-0 FORM 5 - 13 FORM 6 - 14</p> <p><u>PRIMARY</u> UNIV. 1 - 15 UNIV. 2 - 16 UNIV. 3 - 17 UNIV. 4 - 18 UNIV. 5 &amp; ABOVE - 19</p> <p><u>SECONDARY</u> TC YR. 1 - 20 TC YR. 2 - 21 TC YR. 3 - 22 TC YR. 4 - 23</p>	<p><b>What type of school did [NAME] attend in 2021-2022?</b></p> <p>Kodi [DZINA] amapita ku sukulu ya mtundu wanji mu 2021-2022?</p> <p>NURSERY...1</p> <p><u>PRIMARY</u> LEA/GOVERNMENT. ....11 PRIVATE NON-RELIGIOUS 12 CHURCH/MISSION SCHOOL 13 ISLAMIC SCHOOL ....14 OTHER PRIMARY .....15</p> <p><u>SECONDARY</u> GOVERNMENT (CONVENTIONAL)... 21 COMMUNITY DAY (CDSS) . 22 CHURCH/MISSION SCHOOL .23 ISLAMIC SCHOOL .....24 NIGHT SCHOOL.....25 OTHER SECONDARY ....26 PRIVATE NON-RELIGIOUS...27</p> <p><u>TERTIARY</u> UNIVERSITY.....31 TRAINING COLLEGE...32 OTHER TERTIARY. ....33</p>	<p><b>Was [NAME] a day scholar or a boarder at the school?</b></p> <p>Kodi [DZINA] sukulu yake amayendere kapena amagonera komweko?</p> <p>DAY SCHOLAR..1 BOARDER..2 &gt;&gt; Q16 Self Boarder...3 &gt;&gt; Q16</p>	<p><b>How did [NAME] get to school each day?</b></p> <p>Kodi [DZINA] amagwilitsa ntchito mayendedwe anji popita ku sukulu tsiku lililonse?</p> <p>FOOT.....1 BICYCLE...2 BUS/MINI-BUS.....3 PRIVATE VEHICLE..4 OTHER (SPECIFY).5</p>	<p><b>How long did it usually take [NAME] to get to school by this means of transport?</b></p> <p>Kodi kawirikawiri zimamutengara [DZINA] nthawi yayitali bwanji kukafika ku sukulu pogwilitsa ntchito mayendedwe amenewa?</p>	<p><b>10.</b></p> <p><b>What class did [NAME] attend in the 2020-2021 academic year? [Previous school year]</b></p> <p>Kodi [DZINA] ali kalasi yanji chaka chino cha maphunziro (2020-2021)?</p> <p>NURSERY/ PRE-SCHOOL-0 FORM 5 - 13 FORM 6 - 14</p> <p><u>PRIMARY</u> STND. 1 - 1 STND. 2 - 2 STND. 3 - 3 STND. 4 - 4 STND. 5 - 5 STND. 6 - 6 STND. 7 - 7 STND. 8 - 8</p> <p><u>UNIVERSITY</u> UNIV. 1 - 15 UNIV. 2 - 16 UNIV. 3 - 17 UNIV. 4 - 18 UNIV. 5 &amp; ABOVE - 19</p> <p><u>TRAINING COLLEGE</u> TC YR. 1 - 20 TC YR. 2 - 21 TC YR. 3 - 22 TC YR. 4 - 23</p>	<p><b>11</b></p> <p><b>At any time in the past 12 months, did [NAME] ever temporarily withdraw from school, so that [NAME] missed more than two consecutive weeks of instruction?</b></p> <p>Pa nthawi ina iliyonse mmiyezi 12 yapitayi, kodi [DZINA] anayamba wasiyapo kupita ku sukulu kopitilira masabata awiri?</p> <p>YES..1 NO...2 &gt;&gt; Q13</p>	<p><b>12</b></p> <p><b>What was the main reason [NAME] temporarily withdrew from school?</b></p> <p>Kodi ndi chifukwa chiyani chenicheni chimene [DZINA] anasiyira kupita ku sukulu?</p> <p>NO MONEY FOR NECESSARY EXPENSES...1 OWN-ILLNESS.2 HELP NEEDED AT HOME....3 SUSPENSION...4 TEACHERS ON STRIKE.....5 TEACHERS ABSENT.....6 FUNERAL.....7 OTHER (SPECIFY)...8 SECURITY/SAFETY.....9 HAD TO DO GANYU...10</p>		

13	14	15
<p>Did any person or organisation from outside this household contribute to school costs for [NAME] in the 2021-2022 school year, either cash or material support?</p> <p>Kodi pali munthu kapena bungwe lina lililonse limene limathandizira ndi zinthu kapena ndalama pa maphunziro a [DZINA] mu chaka chino (2021-2022) chamaphunziro?</p> <p>YES...1 NO...2</p>	<p>Is [NAME] expecting to enroll in school in the upcoming school year 2022-2023?</p> <p>Kodi (NAME) akuyembekezera kupita ku sukulu mu chaka chikubwerachi 2022-2023?</p> <p>YES...1 NO...2&gt;&gt;16 DK...3&gt;&gt;16</p>	<p>What class is [NAME] expecting to attend in the 2022-2023 academic year?</p> <p>Ndi kalasi yanji yomwe (NAME) akuyembekezera kukalowa mu chaka cha 2022-2023</p> <p>NURSERY/ PRE-SCHOOL-0      FORM 5 - 13 FORM 6 - 14</p> <p>PRIMARY      UNIVERSITY STND. 1 - 1      UNIV. 1 - 15 STND. 2 - 2      UNIV. 2 - 16 STND. 3 - 3      UNIV. 3 - 17 STND. 4 - 4      UNIV. 4 - 18 STND. 5 - 5      UNIV. 5 &amp; STND. 6 - 6      ABOVE - 19 STND. 7 - 7 STND. 8 - 8</p> <p>TRAINING SECONDARY COLLEGE FORM 1 - 9      TC YR. 1 - 20 FORM 2 - 10      TC YR. 2 - 21 FORM 3 - 11      TC YR. 3 - 22 FORM 4 - 12      TC YR. 4 - 23</p>

**MODULE 2: EDUCATION**

**ALL MEMBERS CURRENTLY IN SCHOOL**

16

How much was spent on [NAME]'s education in the 2021-2022 school year by the household, family, and friends for:

I  
D  
C  
O  
D  
E

Kodi ndi ndalama zingati zimene zagwilitsidwa ntchito pa maphunziro a [DZINA] mu chaka chino cha maphunziro (2021-2022) kuchokera pakhomo pano, achibale/akubanja ndi anasi ena pa zinthu izi:

[IF NOTHING WAS SPENT, RECORD '0' (ZERO). IF THE RESPONDENT CAN ONLY GIVE A TOTAL AMOUNT, ENTER '0' (ZERO) IN COLUMNS A-I, THEN ENTER THE TOTAL AMOUNT IN COLUMN J.]

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Tuition, including extra fees  Ndalama zolipilira maphunziro ndi zina	Expenditures on after school programs & tutoring (extra lessons)  Ndalama zolipilira maphunziro apadera akachoka nkalasi	School books & stationery  Ndalama za mabuku ndi makope	School uniform clothing  Ndalama za unifolomu ndi zovala zina	Boarding Fees  Ndalama zolipilira malo ogona	Contribution for school building or maintenance  Ndalama za chitukuko cha sukulu ndi kukonza nyumba za sukulu	Transport  Ndalama zolipilira mayendedwe	Parent/ Teacher Association & other related fees  Ndalama zag ulu la makolo ndi aphunzitsi ndi zina	Other  Zina (monga zakudya)	<b>TOTAL</b> [ONLY FILL IN IF EXPENDITURES CAN NOT BE DISAGGREGATED INTO CATEGORIES A-I.]  Zonse pamodzi
MWK	MWK	MWK	MWK	MWK	MWK	MWK	MWK	MWK	MWK

**MODULE 3: HEALTH**

ALL MEMBERS								ALL MEMBERS		
LAST NIGHT	PAST 2 WEEKS					PAST 4 WEEKS				
0	1	2	3	4	5	5a	5b	6	7	8
<p>The last night [NAME] slept in the household, did they sleep under a mosquito net?</p> <p>[DZINA] anagona mu neti ya udzudzu usiku wathawu (Kapena kodi usiku wathawu anagona pakhomo pano)?</p> <p>YES..1 NO..2</p>	<p>During the past 2 weeks has [NAME] suffered from an illness or injury?</p> <p>Mmasabata awiri apitawa kodi [DZINA] anadwalapo matenda aliwonse kapena kuvulala?</p> <p>YES..1 NO..2&gt;&gt;Q6</p>	<p>What was the most recent illness or injury?</p> <p><i>Kodi ndi matenda anji amene anadwala kapena kuvulala posachedwapa</i></p> <p>FEVER/ MALARIA . . 1 COUGH/COLD/CHEST INFECTION . . . 2 TUBERCULOSIS (TB).... 3 ASTHMA . . . . . 4 HEART PROBLEM/ CHEST PAIN . . . 5 DIARRHEA/ VOMITTING/ABDONIMAL PAIN/STOMACH ACHE.... 6 SKIN PROBLEM . . . . 7 DENTAL PROBLEM . . . . 8 EYE PROBLEM. . . . . 9 EAR/NOSE/THROAT...10 BACKACHE . . . . .11 DIABETES . . . . .12 MENTAL DISORDER...13 SEXUALLY TRANSMITTED DISEASE . . . . .14 HIV/AIDS . . . . .15 FRACTURE/ WOUND/ INJURY . . .16 OTHER (SPECIFY)...17 HEADACHE...18 DON'T KNOW.....97</p>	<p>What action did [NAME] take to find relief for this illness or injury?</p> <p><i>Kodi [DZINA] anachitapo chiyani kuti apeze bwino pa matenda amene amadwala kapena kuvulala?</i></p> <p>[IF TOOK MORE THEN ONE ACTION, ASK FOR FIRST ACTION.]</p> <p>DID NOTHING . . . . .1 USED MEDICINE HAD IN STOCK...2 SOUGHT TREATMENT AT PUBLIC FACILITY. . . . . 3 SOUGHT TREATMENT AT PRIVATE/ CHURCH/MISSION FACILITY. 4 WENT TO LOCAL PHARMACY . . 5 SOUGHT TREATMENT WITH TRADITIONAL HEALER. . . .6 PURCHASED MEDICINE WITHOUT CONSULTATION...8 OTHER . . . . . 9 DON'T KNOW....10</p>	<p>During the past 2 weeks, for how many days did [NAME] have to stop their normal activities because of this illness or injury?</p> <p><i>Mmasabata awiri apitawa, Kodi ndi masiku angati amene [DZINA] anasiya kugwira ntchito zake za tsiku ndi tsiku chifukwa cha kudwala kapena kuvulala?</i></p> <p>DAYS</p>	<p>During the past 2 weeks, for how many days, did anyone else in the household have to stop their normal activities to care for [NAME]?</p> <p><i>Mmasabata awiri apitawa, kodi ndi masiku angati amene munthu wina wa pakhomo pano anasiya kugwira ntchito zake za tsiku ndi tsiku chifukwa chosamalira [DZINA]?</i></p> <p>IF NONE, RECORD ZERO, AND &gt;&gt;Q6</p> <p>DAYS</p>	<p>List ID codes of members who stopped normal activity to care for [NAME].</p> <p>LIST UP TO TWO.</p> <p>ID 1 ID 2</p>	<p>How much in total did household spend in the past 4 weeks for all of [NAME's] illnesses and injuries, including for medicine, tests, consultation, &amp; in-patient fees, if any?</p> <p><i>Kodi pakhomo pano mmasabata anayi apitawa munagwilitsa ntchito ndalama zingati zonse pamodzi pa matenda onse amene [DZINA] anadwala kapena kuvulala kuphatikizirapo makhwala, kuyezetsa mthupi, kuonana ndi adokotala ndi kugonekedwa mchipatala?</i></p> <p>INCLUDE ESTIMATED VALUE OF ANY IN-KIND PAYMENTS.</p> <p>MWK</p>	<p>How much in total did household spend on [NAME] in the past 4 weeks for medical care not related to an illness - preventative health care, pre-natal visits, check-ups, etc., if any?</p> <p><i>Kodi pakhomo pano mmasabata anayi apitawa munagwilitsa ntchito ndalama zingati zonse pamodzi pa chithandizo chakuchipatala cha [DZINA] chosakhudzana ndi kudwala monga; chisamaliro chachipatala pa kupewa matenda, kupita ku sikelo (kwa oyembekezera) kapena kuunika mthupi ngati muli matenda?</i></p> <p>INCLUDE ESTIMATED VALUE OF ANY IN-KIND PAYMENTS.</p> <p>MWK</p>	<p>How much in total did the household spend on [NAME] in the past 4 weeks for non-prescription medicines - Panadol, Fansidar, cough syrup, etc.?</p> <p><i>Kodi pakhomo pano mmasabata anayi apitawa munagwilitsa ntchito ndalama zingati zonse pamodzi pogula mankhwala a [DZINA] osalemebedwa ndi adokotala monga Panadolo, Fansida, mankhwala a chifuwa?</i></p> <p>INCLUDE ESTIMATED VALUE OF ANY IN-KIND PAYMENTS NOT ALREADY MENTIONED IN Q6</p> <p>MWK</p>	

**MODULE 3: HEALTH**

**ALL MEMBERS**

**ALL MEMBERS AGE 50+ YEARS AND MAIN RESPONDENT ONLY**

**PAST 12 MONTHS**

9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21

During the last 12 months, was [NAME] hospitalized or had overnight stay(s) in a medical facility?

YES..1  
NO...2 >> Q11

What was the total cost of [NAME]'s hospitalization(s) or overnight stay(s) in a medical facility during the last 12 months including any travel and food expenses?

INCLUDE ESTIMATED VALUE OF ANY IN-KIND PAYMENTS.

MWK

How would you rate [NAME]'s health in general?

*Kodi munganene kuti thanzi la (DZINA) lili bwanji?*

POOR.....1  
FAIR.....2  
GOOD.....3  
VERY GOOD...4  
EXCELLENT...5

YES..1  
NO...2

Compared with one year ago, would you say that [NAME]'s health is:

*Poyerekeza ndi chaka chatha kodi munganene kuti thanzi la (DZINA) lili bwanji?*

BETTER.....1  
ABOUT THE SAME.....2  
WORSE.....3  
[IF NOT MAIN RESPONDENT OR AGE 50+ >> NEXT SECTION]

Kodi [DZINA] amavutika kuona?

*[ngakhala atavala magalasi?]*  
[Difficulty seeing]

[READ RESPONSES FOR EACH QUESTION ABOVE]  
ANSWER CODES FOR Q14-Q18  
Yes, with no difficulty ....1  
Yes - Some difficulty.....2  
Yes - A lot of difficulty.....3  
Cannot Perform Activity At All .....4

Kodi [DZINA] amavutika kumva?

*[ngakhala atavala zomuthandiza kumva?]*  
[Difficulty hearing]

Kodi [DZINA] amavutika kuyenda kapena kukwela masitepesi?

[Difficulty walking/climb steps]

Kodi [DZINA] amatha kukumbukila kaoena kutsatila zinthu?

[Difficulty remembering/ concentrating]

Kodi [DZINA] amatha kulankhulana ndi kumvana ndi anzake?

[Difficulty communicating]

Kodi [DZINA] amadwala matenda amgongona monga TB, Cancer, asima, nyamakazi ndi ena otele, kapena wakhala akudwala kwa nthawi yayitali kufikila miyezi 12 yapitayi? [Chronic illness]

YES...1  
NO...2

Can [NAME] bend, squat or kneel?

Can [NAME] carry out personal care activities like bathing or cleaning yourself, brushing your teeth, or changing your clothes?

Can [NAME] carry out moderate activities like work in the farm, walk 5 kms or carry a baby?

[READ RESPONSES FOR EACH QUESTION ABOVE]  
ANSWER CODES FOR Q20-Q22  
Yes with no difficulty....1  
Yes - Some difficulty.....2  
Yes - A lot of difficulty.....3  
Cannot Perform Activity At All .....4

I  
D  
C  
O  
D  
E

ALL MEMBERS AGE 50+ AND MAIN RESPONDENT ONLY				
	22.	23.	24.	25.
I D C O D E	Can [NAME] carry a 10kg bag for 500 meters?	In the last year did [NAME] often have/feel/suffer from pain?  Ululu	How bad is the pain usually?  <u>Show card with steps</u> 1=mild 2=mild to moderate 3=moderate 4=moderate-severe 5=severe	Does the pain make it difficult to do [NAME's] normal activity (work, domestic chores, etc)?
	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> <p>[READ RESPONSES FOR EACH QUESTION ABOVE]</p> <p>ANSWER CODES FOR Q20-Q22</p> <p>Yes with no difficulty....1</p> <p>Yes - Some difficulty....2</p> <p>Yes - A lot of difficulty....3</p> <p>Cannot Perform Activity At All .....4</p> </div> <div style="background-color: #fce4d6; padding: 5px; margin-top: 10px; width: fit-content;"> <p>YES...1 NO...2&gt;&gt;Next Person/Section</p> </div>			<div style="background-color: #fce4d6; padding: 5px; margin-top: 10px; width: fit-content;"> <p>YES...1 NO...2</p> </div>

**MODULE 3A: COVID**

<b>MAIN RESPONDENT ONLY</b>				
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
<p><b>Before today had you heard about the COVID-19 or the pandemic or epidemic associated with the coronavirus?</b></p> <p>YES..1 NO...2 &gt;&gt; NEXT SECTION</p> <p><b>Lisanafike tsiku lalero munali mtanvako za COVID -19 kapena za muliriwu, kapena kufala kwa matenda ogwilizanako ndi Corona virus</b></p>	<p><b>Have you changed any of your behavior to reduce the risk of contracting the coronavirus in the past two month? [Read each option and respond Yes/No]</b></p> <p>a. Wash hands more than used to? b. Avoid handshake or physical greeting? c. Avoid large gatherings such as parties, family gatherings or religious activities? d. Cancel or change travel plans e. Reduce movements to the market or shops?</p> <p>YES.....1 NO.....2</p> <p><b>Kodi mwasintha kachitidwe ka zinthu pa moyo wanu ndi cholinga choti muchepetse mpata otenga coronavirus mu miyezi iwiri yapitayi?</b></p>	<p><b>Since the beginning of COVID, have you or any member of your household not been able to perform their usual activities?</b></p> <p>YES..1 NO...2</p> <p><b>Kodi umyambireni COVID, inuyo kapena wina aliyense wapa khomo lanu analepherapo/akulepherapo a kugwira ntchito zomwe amapezera ndalama (kuchita malonda, kulima, kuweta ziweto, usodzi) chifukwa cha coronavirus?</b></p>	<p><b>How do you feel about the possibility that you or someone in your immediate family might become infected with COVID-19?</b></p> <p>Very worried.....1 Somewhat worried.....2 Not too worried.....3 Not worried at all.....4</p> <p>Ndili ndi nkhwaza zazing'ono.....1 Ndili ndi nkhwaza pang'ono.....2 Ndilibe nkhwaza kwenikweni.....3 Ndilibe nkhwaza ngakhale</p> <p><b>Kodi muli nkhwaza zotani pa kuthekera kotani inuyo kapena wina waku banja lanu akhoza kudwala kwambiri ndi matenda a COVID-19?</b></p>	<p><b>How much of an impact has the coronavirus outbreak had on your family's finance?</b></p> <p>Very much.....1 Somewhat .....2 Not too much.....3 No impact.....4</p> <p>Okhuzidwa kwambiri.....1 Okhuzidwako .....2 Osakhuzidwa kwambiri.....3</p> <p><b>Kodi mlili wa matenda a coronavirus wakhuza bwanji kapezedwe ka ndalama pa banja lanu?</b></p>

MODULE 4: CHILD HEALTH

ALL CHILDREN AGED 0-5 YEARS ONLY

I D C O D E							PAST 2 WEEKS			
	1	2	3a	b	4	5	6	7	8	9
	<b>RECORD THE ID OF THE MOTHER / GUARDIAN OF THE CHILD IN THE HOUSE-HOLD</b>  <b>HH ROSTER ID code</b>	<b>Does the child have a Health Passport?</b>  Kodi mwanayu ali ndi bukhu la kuchipatala?  [If yes, please ask to see card.]  YES, CARD SEEN.....1 YES, CARD NOT SEEN.....2 NO.....3 DON'T KNOW..7	<b>How old is [NAME]?</b>  Kodi [DZINA] ali ndi zaka zingati?  [RECONFIRM EXACT AGE USING HEALTH PASSPORT IF AVAILABLE-MUST	YEARS MONTHS	<b>Does the child participate in a <u>nutrition programme</u>?</b>  Kodi mwanayu ali nawo pa pulogalamu ya magulu?  YES.. 1 NO.... 2	<b>Does the child participate in an <u>under-five clinic</u>?</b>  Kodi mwanayu amapita ku sikelo?  YES.. 1 NO.... 2	<b>Has the child been taken to a well-baby or under-5 clinic for a check-up in the <u>last 6 months</u>?</b>  Kodi mwanayu wapititsidwa ko ku chipatala - - - - -  YES.. 1 NO.... 2	<b>Has the child had diarrhea in the <u>last 2 weeks</u>?</b>  Kodi mwanayu wadwalako matenda otsegula mmimba mmasabata awiri apitawa  YES. .1 NO... 2 >>Q9	<b>Where did the child get treatment for this condition?</b>  Kodi mwanayu anakapeza kuti thandizo pa kudwala kumeneku?  PUBLIC FACILITY ..1 PVT FACILITY...2 PHARMACY...3 TRADITIONAL HEALER.....4 DID NOT SEEK TREATMENT..5	<b>Has the child been ill with fever in the <u>last 2 weeks</u>?</b>  Kodi mwanayu watenthako thupi mmasabata awiri apitawa?  YES..1 NO...2 >>Q11 PUBLIC FACILITY ..1 PVT FACILITY...2 PHARMACY...3 TRADITIONAL HEALER.....4

**MODULE 4: CHILD HEALTH**

CHILDREN AGED 0-5 years only

PAST 2 WEEKS

MEMBERS IN HH ONLY AGE 0-5 YEARS

	10	11	12	13	14	15	16
I D C O D E	Where did the child get treatment for this condition?  Kodi mwanayu anakapeza kuti thandizo pa kudwala kumeneku?  PUBLIC FACILITY ..1 PVT FACILITY...2 PHARMACY...3 TRADITIONAL HEALER.....4 DID NOT SEEK TREATMENT..5	Has the child had an illness with a cough at any time in the <u>last 2 weeks</u> ?  Kodi mwanayu wadwalako chifuwa mmasabata awiri -----?  YES. ...1 NO ...2 >>Q13	Where did the child get treatment for this condition?  Kodi mwanayu anakapeza kuti thandizo pa kudwala kumeneku?	How many times is the child currently given solid foods in a day (porridge, n'sima, rice, cerelac, etc)?  Kodi mwanayu mumamupatsa zakudya zolimba kangati patsiku (phala, Nsima, mpunga ndi zina zochokera ku ufa)  [WRITE NUMBER OF TIMES. IF MORE THAN 7, WRITE 7,]	Did the child eat any of the following foods in the last day?  Kodi mwanayu wadyako zakudya izi tsiku lapitali?  PUMPKIN (MAUNGU) RED OR YELLOW YAMS OR SQUASH (ZILAZI) CARROTS (KALOTI) ORANGE SWEET POTATO (MBATATA YOFIIRA MKATI) DARK GREEN LEAFY VEGETABLES (MASAMBA OBILIWIRA) MANGO (MANGO) PAPAYA (PAPAYA ) GUAVA (GWAPA)  <b>IF CHILD ATE ANY OF THESE, YES.. 1 NO.... 2</b>	Where was child born?  Kodi mwanayu anabadwira kuti?  HOSPITAL .....1 HEALTH FACILITY.....2 VILLAGE HEALTH POST.....3 DISPENSARY OR PHARMACY...4 AT HOME OF TRADITIONAL BIRTH ASSISTANT OR MIDWIFE.....5 AT OWN HOME OR RELATIVE/FRIEND'S HOME.....6 OUTSIDE.....7 OTHER (SPECIFY).....8	Who assisted with the delivery of the child?  Kodi ndi ndani anathandizira pakubadwa kwa mwanayu?  DOCTOR ....1 NURSE.....2 MIDWIFE...3 CLINICAL OFFICER...4 TRADITIONAL BIRTH ASSISTANT..5 RELATIVE/FRIEND...6 OTHER (SPECIFY)...7

**MODULE 5: FERTILITY**

**ASK FOR ALL RESIDENT WOMEN AGE 12-49.**

I D C O D E	1	2	3	4	5				6	7	8	9					
	Has [NAME] ever been pregnant?  Kodi [DZINA] anayamba wakhalapo woyembekezera /ndi mimba?  YES..1 NO. 2 >>NEXT FEMALE/ MODULE UNSURE.7 >>NEXT FEMALE/ MODULE	At what age did [NAME] first get pregnant?  Kodi anali ndi zaka zingati pamene [DZINA] anali ndi mimba yake yoyamba?  AGE IN YEARS	Is [NAME] pregnant now?  Kodi [DZINA] ndi woyembekezera pakadali pano kapena anakhalapo woyembekezera kuyambira mwezi wa December chaka cha 2015?  YES..1 NO. 2 >>Q7 UNSURE..7 >>Q7	How many months pregnant is [NAME]?  Kodi [DZINA] ndi woyembekezera kwa miyezi ingati?  ENTER TOTAL NUMBER OF COMPLETED MONTHS. IF LESS THAN A MONTH, RECORD '00'  DON'T KNOW....97	Has [NAME] sought/did [NAME] seek any antenatal care for this pregnancy? If so from whom did [NAME] seek care?  Kodi [DZINA] wafunapo chisamaliro cha amayi oyembekezera (wapitako ku sikero) pa chiyembekezera ichichi? Ngati ndi choncho-kodi anakafuna chisamalirochi kwa ndani? [RECORD UP TO FOUR.]  DOCTOR.....1 NURSE.....2 MIDWIFE.....3 CLINICAL OFFICER..4 TRADITIONAL BIRTH ATTENDANT.....5 RELATIVE/FRIEND..6 NO ONE.....7 >>Q7 OTHER (SPECIFY)..8 DON'T KNOW.....97 >>Q7				MONTHS PREG	a	b	c	d	How many months pregnant was [NAME] when she first received/sought antenatal care for this pregnancy?  Kodi anali ndi mimba ya miyezi ingati pamene [DZINA] amakafuna chisamaliro?  DON'T KNOW..97	How many months pregnant was [NAME] when she first received/sought antenatal care for this pregnancy?  Kodi [DZINA] anayamba waberekapo mwana wa moyo? Ngati inde, ndi angati?  [PROBE: Was there any baby who cried or showed signs of life at birth, whether or not it survived? ]  WRITE 0 IF NONE >> NEXT FEMALE OR MODULE  DON'T KNOW..97>>>NEXT FEMALE OR MODULE	Has [NAME] ever given birth to a live child? If yes, how many?  Kodi [DZINA] anayamba waberekapo mwana wamamuna kapena wankazi wamoyo amene pambuyo pake anamwalira?  WRITE 0 IF NONE	Has [NAME] ever given birth to a boy or girl who was born alive but later died? If yes, how many?  Kodi [DZINA] anayamba waberekapo mwana wamamuna kapena wankazi wamoyo amene pambuyo pake anamwalira?  WRITE 0 IF NONE

**MODULE 6A: TIME USE**

ENUMERATOR: ASK OF ALL HH MEMBERS 6 YEARS & ABOVE (INCLUSIVE).

YESTERDAY				PAST SEASON (2020-2021)		
DOMESTIC CHORES				FARMING (OWN FARM ONLY)		
1	2	3	4	5	6	7
How many hours did [NAME] spend <u>yesterday collecting water?</u>	How many hours did [NAME] spend <u>yesterday collecting firewood</u> (or other fuel materials)?	How many hours did [NAME] spend <u>yesterday taking care of children, cooking or cleaning?</u>	How many hours did [NAME] spend yesterday taking care of elderly or sick household members?	How many days in the past rainy season did [NAME] spend in land preparation or planting (e.g. ploughing)?	How many days in the past rainy season did [NAME] spend in weeding, fertilizing, other non-harvest work?	How many days in the past rainy season did [NAME] spend in harvesting?
Kodi [DZINA] anatenga maola angati dzulo pa ntchito yotunga madzi?	Kodi [DZINA] anatenga maola angati dzulo pa ntchito yotola nkhuni?	Kodi [DZINA] anatenga maola angati dzulo kusamalira ana, kuphika kapena kusamalira pakhomo?	Kodi [DZINA] anatenga maola angati dzulo kusamalira okalamba kapena odwala pakhomo pano	Kodi [DZINA] anatenga masiku angati pa ntchito yososa mmunda, kugalauza kapena kudzala mu nyengo ya mvula yapitayi?	Kodi [DZINA] anatenga masiku angati pa ntchito yopalira, kuthira fetereza ndi ntchito zina mmunda-osati kukolora mu nyengo ya mvula yapitayi?	Kodi [DZINA] anatenga masiku angati pa ntchito yokolora mmunda mu nyengo ya mvula yapitayi?
[ROUND UP TO NEXT WHOLE HOUR, IF SPENT MORE THAN 0 BUT <1 HOUR, ENTER "1"]	[ROUND UP TO NEXT WHOLE HOUR, IF SPENT MORE THAN 0, BUT <1 HOUR, ENTER "1"]	[ROUND UP TO NEXT WHOLE HOUR, IF SPENT MORE THAN 0, BUT <1 HOUR, ENTER "1"]	[ROUND UP TO NEXT WHOLE HOUR, IF SPENT MORE THAN 0, BUT <1 HOUR, ENTER "1"]			
<b>HOURS</b>	<b>HOURS</b>	<b>HOURS</b>	<b>HOURS</b>	<b>DAYS</b>	<b>DAYS</b>	<b>DAYS</b>

MODULE 6: TIME USE

ENUMERATOR: ASK OF ALL HH MEMBERS 6 YEARS OF AGE & ABOVE (INCLUSIVE).

LAST SEVEN DAYS		LAST SEVEN DAYS				OUTSIDE HOUSEHOLD		
FISHING		OTHER ACTIVITIES						
8	9	10	11	12	13	14	15	
<p>How many days in the last seven days did [NAME] spend in fishing activities?</p> <p>Kodi [DZINA] anatenga masiku angati pa ntchito zokupha nsomba mmasiku 7 apitawa?</p>	<p>How many hours in the last seven days did [NAME] run or help in any of the household's non-agricultural or non-fishing household businesses?</p> <p>Kodi [DZINA] anatenga maola angati mmasiku 7 apitawa pa ntchito yothandiza kuyendetsa za malonda (bizinesi) ena a pakhomo pano kupatula a za ulimi ndi za nsomba?</p> <p>[Probe to ensure micro-enterprises are included]</p> <p>[ROUND UP TO NEXT WHOLE HOUR, IF SPENT MORE THAN 0, BUT &lt;1 HOUR, ENTER "1"]</p>	<p>How many hours in the last seven days did [NAME] spend in livestock herding, preparing fodder or other livestock activities for the household?</p> <p>Kodi [DZINA] anatenga maola angati mmasiku 7 apitawa pa ntchito yodyetsa ziweto kupeza zakudya zaziweta ndi ntchito zina zokhudza ziweto za pakhomo pano</p> <p>[ROUND UP TO NEXT WHOLE HOUR, IF SPENT MORE THAN 0, BUT &lt;1 HOUR, ENTER "1"]</p>	<p>How many hours in the last seven days did [NAME] engage in any type of farm work, excluding livestock activities, for the household (such as planting, ploughing, weeding, fertilizing, or harvesting)?</p> <p>Kodi [DZINA] anatenga maola angati mmasiku 7 apitawa pa ntchito zina zilizonse za kumunda kupatula yodyetsera ziweto za pakhomo pano (monga kudzala, galawuza, kupalira, kuthira fetereza kapena kukolola)?</p> <p>[ROUND UP TO NEXT WHOLE HOUR, IF SPENT MORE THAN 0, BUT &lt;1 HOUR, ENTER "1"]</p>	<p>How many hours in the last seven days did [NAME] spend collecting nuts or other tree fruits, honey, or other products from forests, either for food consumption, medicine or sales for the household?</p> <p>Kodi [DZINA] anatenga maola angati mmasiku 7 apitawa kutola zipatso zakutchire, uchi ndi zina zakunkhalango zozadya, kupangira mankhwala kapena kugulitsa za pakhomo pano?</p> <p>[ROUND UP TO NEXT WHOLE HOUR, IF SPENT MORE THAN 0, BUT &lt;1 HOUR, ENTER "1"]</p>	<p>How many hours in the last seven days did [NAME] engage in casual, part-time or ganyu labour outside the household?</p> <p>Kodi [DZINA] anatenga maola angati mmasiku 7 apitawa kupanga maganyu osiyansiyana madera ena osakhala pa khomo pano?</p> <p>IF HOURS=0 SKIP TO Q15</p> <p>[ROUND UP TO NEXT WHOLE HOUR, IF SPENT MORE THAN 0, BUT &lt;1 HOUR, ENTER "1"]</p>	<p>What was the average daily wage (in cash or in kind) that [NAME] received for the days worked at ganyu labour?</p> <p>Kodi pa maganyu amene anagwira [DZINA] amalandira ndalama zingati patsiku (ndalama kapena katundu) pa matsiku amene iye anagwira maganyu?</p>	<p>How many hours in the last seven days did [NAME] do any work for a wage, salary, commission, or any payment in kind, excluding ganyu labor, for anyone who is not a member of your household?</p> <p>Kodi [DZINA] anatenga maola angati mmasiku 7 apitawa kugwira ntchito yolipidwa pa mwezi, pa sabata kapena yolipidwa zinthu zina zili zonse kupatula maganyu kwa aliyense amene si wapakhomo pano?</p> <p>[ROUND UP TO NEXT WHOLE HOUR, IF SPENT MORE THAN 0, BUT &lt;1 HOUR, ENTER "1"]</p>	
DAYS	HOURS	HOURS	HOURS	HOURS	HOURS	MWK	HOURS	

MODULE 6: TIME USE	
ALL HH MEMBERS 6 YEARS OF AGE & ABOVE (INCLUSIVE).	
<b>LAST 12 MONTHS</b>	
GANYU LABOR	
<b>16</b>	<b>17</b>
<p>At any time over the last 12 months did [NAME] <u>do any ganyu labour</u> for anyone who is not a member of your household?</p> <p>Pa nthawi ina ili yonse mmiyezi 12 yapitayi kodi [DZINA] anagwilako ganyu kwa aliyense amene si wapakhomo pano?</p> <p>Yes...1 No...2 &gt;&gt;NEXT PERSON/NEXT SECTION</p>	<p>In the last 12 months, approximately how many months did [NAME] do <i>ganyu</i> labour?</p>
	<b>MONTHS/ YEAR</b>

**MODULE 7: HOUSEHOLD ENTERPRISES**

**ENUMERATOR: ASK THE MAIN RESPONDENT.**

**1. Over the past 12 months has anyone in your household operated any (non-farm) income-generating enterprise which produces goods or services or has anyone in your household owned a shop or operated a trading business?**

(Enterprises might include, for example, making bricks or charcoal; mason; firewood selling; metalwork; tailoring; repair work; food processing, petty trading, food selling or trading, etc.)

1. Mmiyezi 12 yapitayi alipo wina aliyense wapakhomo pano amene wapangako bizinesi (yosakhudzana ndi za kumunda) imene imapanga katundu kapena ntchito zina kapena alipo aliyense pakhomo pano amene ali ndi sitolo kapena bizinesi yogulitsa zinthu?

(Bizinesi monga; kuumba njerwa, Makala, kuswa miyala, kugulitsa nkhuni, kukhoma zitini, utelala, kukonza zinthu, kupanga zakudya, kugulitsa malonda ang'onoang'ono, kugulitsa zakudya ndi zina)

E N T E R P R I S E  C O D E	2		3	4	5a	5b	6
	What income-generating enterprises did individuals in your household <u>operate</u> over the past 12 months?  Mmiyezi 12 yapitayi ndi mabizinesi otani amene anthu okhala pakhomo pano akhala akupanga?  [ENUMERATOR:COLLECT INFORMATION ON 3 MOST IMPORTANT ENTERPRISES HERE BEFORE GOING ON TO Q3a. IF >3, SELECT THOSE WITH HIGHEST REVENUE]  [SEE CODES BELOW]		Who makes the decisions for this business?  Kodi ndi ndani amene amapanga ziganizo pa bizinesi imeneyi?	How many months during the past 12 months has this business been operating?  Mmiyezi 12 yapitayi kodi bizinesi imeneyi yakhala ikuyenda kwa miyezi ingati?	How many years and months has this enterpris been in existence since opening?  Kodi chiyambireni bizinesi imeneyi papita miyezi ndi zaka zingati?	Is this business currently in operation?  Kodi bizinesi imeneyi ikuyenda pakadali pano?  Yes....1 No.....2	
	<b>WRITTEN DESCRIPTION</b>	<b>BUSINESS CODE</b>	<b>HH MEMBER ID CODE</b>	<b>MONTHS</b>	<b>YEARS</b>	<b>MONTHS</b>	
1							
2							
3							

**BUSINESS CODES**

- |   |                                     |                                      |                             |                              |
|---|-------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------|------------------------------|
| 1=Tuck Shop                             | 2=Petty trader                      | 3=Butchery                           | 4= Bottle Shop/Grocery      | 5= Clothing/Shoe Store       |
| 6=Hardware Store                        | 7=Ag inputs Store                   | 8=Selling Airtime                    | 9= Mill                     | 10= Charcoal/ Firewood       |
| 11=Mechanic/tire repair                 | 12=Traditional healer               | 13= Taxi/transportation              | 14=Bar/Restaurant/Take-Away | 15= Electronics/phone repair |
| 16=Agricultural inputs and tools rental | 17=Seamstress/tailor/clothes repair | 18=Hairdresser/Barber                | 19= Making Bricks           | 20=Home Brewery              |
| 21=Construction                         | 22=Carpenter                        | 23=Crafts (basket/ reedmat making..) |                             | 24=Fishmonger                |
| 25. Other(specify): _____               |                                     |                                      |                             |                              |

**MODULE 7: HOUSEHOLD ENTERPRISES**

7		8	9	10a	10b		
<b>E N T E R P R I S E  C O D E</b>	<b>What was the main source of start-up capital for this enterprise?</b>  <b>Kodi mpamba woyambira bizinesi imeneyi munawupeza kuti?</b>  1. LOAN FROM FAMILY/FRIENDS 2. GIFT FROM FAMILY/FRIENDS 3. SALE OF ASSETS OWNED 4. PROCEEDS FROM ANOTHER BUSINESS 5. OWN SAVINGS 6. CREDIT, FROM BANK 7. CREDIT, OTHER FINANCIAL INSTITUTION 8. LOAN FROM MONEY LENDER/TRADE MAN 9. CREDIT, OTHER (Specify) 10. RESOURCES FROM NGO 11. RESOURCES FROM SCT PROGRAM 12. RESOURCES FROM OTHER GOV PROGRAM 13. ROTATING SAVINGS & CREDIT (CHIPELENGANYU) 14. NONE 15. OTHER (SPECIFY) 16. VILLAGE SAVINGS & LOAN	<b>Do you own any assets that were purchased for the business or any that are used primarily for the business (e.g. storefront, vehicle, generator)?</b>  <b>Kodi muli ndi katundu wina aliyense amene anagulidwa pofuna kuyendetsera bizinesi kapena wina amene amagwilitsidwa ntchito poyendetsa bizinesi (monga galimoto, genereta kapena kutsogolo kwa sitolo)?</b>  1. YES 2. NO	<b>What were the total sales for the enterprise in the last month in operation?</b>  <b>Munapeza ndalama zingati mutagulitsa katundu wanu mwezi wathawu?</b>	<b>What was the amount you earned or lost from this enterprise over the last operating month?</b>  <b>Kodi munaluza kapena munawina pa bizinesi yanuyi mwezi wapitawu?</b>  [INDICATE FIRST WHETHER PROFIT OR LOSS, THEN CORRESPONDING AMOUNT.]  1. PROFIT 2. LOSS 3. BREAKEVEN [ENTER '0000' FOR MWK]  »»»NEXT ENTERPRISE			
						<b>PROFIT/ LOSS</b>	<b>MWK</b>
			MWK				
	1						
2							
3							

**MODULE 8: TRANSFERS RECEIVED & MADE**

<b>TRANSFERS RECEIVED</b>			
<b>TRANSFER TYPE ID</b>	<b>TRANSFER TYPE</b>	<b>1</b>	<b>2</b>
		<p>ENUMERATOR: PLEASE ASK FOR TRANSFERS FROM INDIVIDUALS WHO <b>DO NOT LIVE</b> IN THE HOUSEHOLD. THIS CAN BE FAMILY, FRIENDS OR NEIGHBORS.</p> <p>[ASK Q1 FOR EACH TRANSFER TYPE. IF 'YES', ASK Q2. IF "NO" SKIP TO NEXT TRANSFER TYPE.]</p> <p><b>[DO NOT INCLUDE LOANS, SCT, FISP OR OTHER PROGRAMS!!]</b></p>	<p><b>During the last 12 months, did you or any members of your household <u>receive</u> any [TRANSFER TYPE]?</b></p> <p><b>Mmiyezi 12 yapitayi, kodi inu kapena wina aliyense pakhomo pano analandilako [TRANSFER TYPE]?</b></p> <p>YES=1 NO=2 &gt;&gt; NEXT TRANSFER TYPE</p>
			<b>MWK</b>
1	Cash Transfers Ndalama zotumizidwa		
2	Food or other consumables Zakudya kapena katundu wina		
3	Labor or time Anthu ogwila ntchito		
4	Agricultural implements OR inputs Zipangizo za ulimi		
<b>TRANSFERS MADE</b>			
<b>TRANSFER TYPE ID</b>	<b>TRANSFER TYPE</b>	<b>3</b>	<b>4</b>
	<p>ENUMERATOR: PLEASE ASK FOR TRANSFERS TO INDIVIDUALS WHO <b>DO NOT LIVE</b> IN THE HOUSEHOLD. THIS CAN BE FAMILY, FRIENDS OR NEIGHBORS.</p> <p>[ASK Q3 FOR EACH TRANSFER TYPE. IF 'YES', ASK Q4. IF "NO" &gt;&gt;NEXT TRANSFER TYPE.]</p>	<p><b>During the last 12 months, did you or any members of your household <u>provide</u> any [TRANSFER TYPE]?</b></p> <p><b>Mmiyezi 12 yapitayi, kodi inu kapena wina aliyense wapakhomo pano anapereka [TRANSFER TYPE] lina lililonse?</b></p> <p>YES=1 NO=2 &gt;&gt; NEXT TRANSFER TYPE</p>	<p><b>How much [TRANSFER TYPE] did your household provide <u>in total</u> during the last 12 months?</b></p> <p>Kodi ndi [TRANSFER TYPE] zochuluka bwanji zonse pamodzi zimene khomo lanu linapereka mmiyezi 12 yapitayi?</p>
			<b>MWK</b>
1	Cash Transfers Ndalama zotumiza		
2	Food or other consumables Zakudya kapena katundu wina		
3	Labor or time Anthu ogwila ntchito		
4	Agricultural implements OR inputs Zipangizo za ulimi		

**MODULE 9: CREDIT**

1	2	3	4
<p><b>Does your household owe money for any loan contracted before March 2021 (one year ago)?</b></p> <p><b>Kodi pakhomo pano muli ndi ngongole ya ndalama yomwe munabweleka usanafike mwezi wa Marichi chaka cha 2021?</b></p> <p>1. Yes 2. No &gt;&gt; Q3</p>	<p><b>How much does your household still owe?</b></p> <p><b>Kodi munatsala ndi ndalama zingati ku ngongoleyi?</b></p> <p align="center"><b>MWK</b></p>	<p><b>In the last 12 months did you or anyone in your household borrow money from any person or institution (excluding purchase on credit)?</b></p> <p><b>Mmiyezi 12 yapitayi kodi inu kapena wina aliyense pakhomo pano mwabwerekapo ndalama kuchokera kwa munthu kapena bungwe lina liri lonse? (osawelengera zogula pa ngongole)</b></p> <p>1. Yes &gt;&gt;Q5 and report only two largest loans 2. No</p>	<p><b>If you were certain you could obtain a loan would you apply for one?</b></p> <p><b>Mutakhala otsimikiza kuti ngongoleyo mutha kuyipeza kodi mungathe kufunsila ngongoleyo?</b></p> <p>1. Yes 2. No</p> <p>NOW SKIP TO &gt;&gt;Q12</p>

**MODULE 9 CREDIT**

ENUMERATOR: FOR EACH SOURCE OF LOAN, ASK MAIN RESPONDENT ABOUT TWO LARGEST LOANS.									
L O A N  I D	5	6	7a	7b	8a	8b	9	10	
	Who in the household received each loan?  Kodi ndindani pakhomo pano amene amalandila ngongole iyi?  [ REPORT THE ROSTER ID CODE]	Who provided the loan?  Anapeleka ngongoleyi ndani?  1. Relative 2. Neighbor 3. Grocery/ local merchant 4. Money lender 5. Employer 6. Religious institution 7. Bank 8. Villiage Savings & Loan 9. Other (specify)	What was the loan used for?  Munagwiritsa ntchito yanji ngongoleyo?  1. Farm activity 2. Off-Farm business activity 3. Education 4. Consumption 5. Buy or improve land/building/equip. 6. Health 7. Other (specify)			When was the loan obtained?  Ngongole inatengedwa liti?		What was the total amount borrowed?  Zonse pamodzi zimene munabwereka zinali zingati?	How much do you still owe?  Ndi zingati zomwe simunabweze? [yobwelekedwa pamodzi ndi chiwongola dzanja] [INCLUDE BOTH INTEREST AND CAPITAL]  <b>&gt;&gt;next loan or Q11</b>
				RESPONSE 1	RESPONSE 2	MONTH	YEAR	MWK	MWK
1									
2									
PURCHASES ON CREDIT (LAST 12 MONTHS)									
					ASK FOR LAST TIME CREDIT WAS OBTAINED IN LAST 12 MONTHS				
11	12	13	14a	14b	15	16			
In the last 12 months, has anyone in your household purchased food or other goods on credit?  Pa miyezi 12 yapitayi, pali wina aliyense pakhomo pano amene wagulako chakudya kapena zinthu zina pangongole?  1. Yes >> Q13 2. No	Could you purchase on credit if you asked?  Kodi mungagule pangongole mutafuna?  1. Yes 2. No  >>END OF MODULE	What was the credit used for?  Ngongolewo munagwiritsa ntchito yanji?  1. Farm activity 2. Off-Farm business activity 3. Education 4. Consumption 5. Buy or improve land/building/equip 6. Health 7. Other (specify)	When was this credit acquired?  Kodi ngongole imeneyi inatengedwa liti?		How much overall has your household purchased with the most recent credit?  Zonse pamodzi, khomo lanu lagula zinthu za ndalama zingati pangongole?	How much do you still owe on these purchases for the most recent credit?  Mwatsala ndi ndalama zingati zimene simunabweze pangongole ya katundu yomwe munatenga posachedwapa?  [Difference of Q25 & Q26]			
			MONTH	YEAR	MWK	MWK			

**MODULE 10: SUBJECTIVE ASSESSMENT OF WELL-BEING**

				ONLY FOR HOUSEHOLDS WITH MEMBERS AGE 0-15	
1	2	3	4	5	6
<p>In the past 7 days, did you worry that your household would <u>not</u> have enough food?</p> <p>Pamasiku 7 apitawa munadelako nkhawa kuti khomolano silinkakhala ndichakudya chokwanila?</p> <p>YES..1 NO...2</p>	<p>In the past 7 days did you ever have to skip a meal because there was not enough money for food?</p> <p>Pamasiku 7 apitawa, munadumphitsako chakudya chifukwa panalibe chakudya kapna ndalama zokwanila?</p> <p>YES....1 NO.....2</p>	<p>In the past 7 days, did you eat less than you thought you should because of a lack of money?</p> <p>Pamisiku 7 apitawa munadyako zakudya zochepele mmene mumadyela nthawizonse chifukwa chosowa ndalama?</p> <p>YES....1 NO.....2</p>	<p>How many meals, including breakfast are taken per day in your household?</p> <p>Mumadya kangati pa tsiku, kumphatikizapo chakudya chammawa?</p> <p><b>NUMBER OF MEALS</b></p>	<p>In the past 7 days did any children (ages 0-15) ever have to skip a meal because there was not enough money for food?</p> <p>Pamasiku 7 apitawa, pali wina aliyense mwa ana anu azaka 0-15, amene adumphitsako chakudya, chifukwa panalibe ndalama yokwanila yogulila chakudya?</p> <p>YES....1 NO.....2</p>	<p>In the past 7 days, did any children (age 0-15) eat less than usual because of a lack of money?</p> <p>Pamasiku 7 apitawa, pali wina aliyense mwa ana anu azaka 0-15 amene wadya chakudya chochepele kusiyana ndi momwe munakampatsira chifukwa chakusowa kwa ndalama?</p> <p>YES....1 NO.....2</p>

**MODULE 11: EXPECTATIONS (CHIYEMBEKEZO)**

**ENUMERATOR: ASK MAIN RESPONDENT.** "Now I am going to ask you some questions about what you think of the future, how you feel, and certain decisions you would make."

0. ID CODE of Respondent:  "Tsopano tikambirana zamalingaliro a tsogolo lanu, mmene mukumvera ndi zisankho zina zomwe mungapange."

1. Is your life better than it was 12 months ago? **Kodi moyo wanu uli bwino panopa kusiyana ndi chaka chatha?** YES...1 NO....2

2. Do you think your life will be better in [...] from now? YES...1 A. 1 YEAR

**Kodi mukuganiza kuti moyo wanu ukhala bwino [ chaka ] kuchokera pano?** NO....2 B. 2 YEARS

**Q3-10 Script: "I am going to read some statements. Please tell me the extent to which you agree with the statement." [SHOW CARD WITH BARS TO PERSON.] "1=STRONGLY DISAGREE, 2=DISAGREE, 3=NEITHER AGREE NOR DISAGREE, 4=AGREE, 5=STRONGLY AGREE. The higher the number the more you agree with the statement".**

3. In most ways my life is close to ideal. **Munjira zambiri moyo wanga uli pafupifupi mmene ndimafunira**

4. The conditions in my life are excellent. **Moyo wanga uli mchimake.**

5. I am satisfied with my life. **Ndine okhutitsidwa ndi moyo wanga.**

6. So far I have gotten the important things I want in life. **Pakadali pano ndili ndi zinthu zofunikira mmoyo wanga.**

7. If I could live my life over, I would change almost nothing. **Nditati ndikhalenso moyo wanga, sindingasithe kanthu.**

8. I feel positive about my future. **Ndikuona ngati ndili ndi tsogolo labwino.**

9. I generally feel happy. **Nthawi zambiri ndimakhala osangalala.**

10. I am satisfied with my health. **Ndine okhutitsidwa ndi umoyo wanga.**

**Q11 & 12: "These questions refer to the last 12 months. Answer YES or NO."**

11. In the past 12 months did you have a food shortage at any time? YES...1 NO....2

12. In the past 12 months did you seek financial help from anyone? YES...1 NO....2

**Q13-14 "Now I will ask you about HOW LIKELY you think it is that these events will occur in the next year. The higher the number/ bar, the more certain they will occur. [1=HIGHLY UNLIKELY, 2=UNLIKELY, 3=NEUTRAL, 4=LIKELY, 5=HIGHLY LIKELY]**

13. In the next year what is the chance you will have a food shortage? / **Mu chaka chikubwerachi nkuthekera kotani kapena mpata otani kuti chakudya chidzakuperewerani?**

14. In the next year, what is the chance you will need to seek financial assistance from someone? / **Mu chaka chikubwerachi nkuthekera kotani kapena mpata otani kuti mutha kudzapempha chithandizo cha ndalama kuchokera kwa munthu wina ndi wotani?**

**Q 15-24 "Next I will ask you to tell me how often you've had certain feelings in the last month". [SHOW CARD] "1=NEVER, 2=RARELY, 3=SOMETIMES, 4=OFTEN, 5 =ALWAYS". [CODES 1-5.]**

15. In the last month, how often have you been upset because of something that happened unexpectedly? / **Mmwezi wathawu, ndi mowirikiza bwanji pamene mwakhalako okhumudwaa chifukwa cha zinthu zochitika mwadzidzidzi?**

16. In the last month, how often have you felt that you were unable to control the important things in your life? / **Mmwezi wathawu, ndi mowirikiza bwanji pamene mumaona kuti mumalephera kuwongolera zinthu zofunikira mmoyo mwanu?**

17. In the last month, how often have you felt nervous and "stressed"? / **Mmwezi wathawu ndi mowirikiza bwanji mmene mumakhala ndi nkhwana?**

18. In the last month, how often have you felt confident about your ability to handle your personal problems? / **Mmwezi wathawu, ndi mowirikiza bwanji pomwe munazikhulupirira kuti mukhoza kuthana ndimavuto anu?**

19. In the last month, how often have you felt that things were going your way? **Mmwezi wathawu, ndi mowirikiza bwanji momwe munaona kuti zinthu zimakuyenderani?**

20. In the last month, how often have you found that you could not cope with all the things that you had to do? / **Mmwezi wathawu ndi mowirikiza bwanji pamene mumalephera kukwanilitsa zinthu zonse zomwe mumayenera kuchita?**

21. In the last month, how often have you been able to control irritations in your life? / **Mu mwezi wathawu ndi mowirikiza bwanji pamene mumatha kuzigwira zinthu zosowesta mtendere/zosasangalatsa zikachitika mmoyo mwanu?**

22. In the last month, how often have you felt that you were on top of things? / **Mu mwezi wathawu ndi mowirikiza bwanji pamene munaona kuti munapambana pa zinthu zambiri?**

23. In the last month, how often have you been angered because of things that were outside of your control? / **Mu mwezi wathawu ndi mowirikiza bwanji pamene munakwiyitsidwa**

<b>chifukwa cha zinthu zimene simukanatha kuchitapo kanthu?</b>	
<b>24. In the last month, how often have you felt difficulties were piling up so high that you could not overcome them?/ Mmwezi wathawu, ndi mowirikiza bwanji mumaona kuti mavuto anakuchulukirani mpakana kulephera kuthana nawo?</b>	

**MODULE 11: EXPECTATIONS (CHIYEMBEKEZO) (CONTINUED)**

25. Now I am going to ask you about a hypothetical situation. Please think about what you would do if this situation were to occur. Suppose you suddenly find that a relative has left you MWK 15,000. You can choose to receive the MWK 15,000 now or an amount at a later date. What would you choose? This is not a real situation and there is no real money.

**“Tsopano tikambirana za nkhani yongoyerekeza. Ndipo ndikufuna kumva maganizo anu kuti inu mungapange chani. Tiyerekeze kuti m’bale wanu wakusiyilani ndalama zokwana MK15,000. Inuyo muli ndi ufulu wotenga ndalama nthawi yomweyo kapena ndalama nthawi ina mtsogolo. Kodi inuyo mungasankhe chani.”**

A. 1. MWK 15,000 today or 2. MWK 15,000 in one month. Which do you choose?	A.	
B. 1. MWK 15,000 today or 2. MWK 30,000 in one month. Which do you choose?	B.	
C. 1. MWK 15,000 today or 2. MWK 45,000 in one month. Which do you choose?	C.	
D. 1. MWK 15,000 today or 2. MWK 60,000 in one month. Which do you choose?	D.	
E. 1. MWK 15,000 today or 2. MWK 20,000 in one month. Which do you choose?	E.	
F. 1. MWK 15,000 today or 2. MWK 80,000 in one month. Which do you choose?	F.	
G. 1. MWK 15,000 today or 2. MWK 17,500 in one month. Which do you choose?	G.	

26. Some people try to save some money for emergencies or to buy something special in the future. Are you currently saving (in cash)? YES....1 NO.....2->>**SKIP TO Q29**

27. How much do you have saved currently? **MWK**

28. What are the three most important things for which you are saving money? (*List up to 3 and DO NOT PROMPT. If only saving for one or two things, enter 96 in additional boxes.*)

1. To purchase bulk or other food items
2. To purchase household consumables (lighting, fuel, washing powder)
3. School fees/schooling expenses
4. To buy new clothing/shoes
5. Medical expenses/healthcare
6. To repay debts
7. To purchase household durable assets (furniture, pots/pans, radio, etc.)
8. To purchase livestock
9. To purchase agricultural inputs or tools
10. To purchase assets to start a new small business/income generating activity
11. To make home improvements (new roof, latrine)
12. To purchase new land or house
13. To spend on services (hair, beauty, sporting, buy into associations, religious functions, etc.)
14. Other, specify: \_\_\_\_\_

Module 11 (continued)					
GRIT SCALE: Now I would like to know how often you engage in these behaviors All the time = 1, Sometimes = 2, Once in a while = 3, Not at all= 4					
29	30	31	32	33	
<p>Do you work very hard? For example, do you keep working when others stop to take a break?</p> <p>Ndinu olimbikira kwambiri? Chitsanzo: mumapitiliza kugwira ntchito ngakhale anzanu aima kuti apumire?</p>	<p>Are you able to keep working even when faced with challenges?</p> <p>Mumapitilizabe kugwira ntchito ngakhale mwakumana ndi zovuta?</p>	<p>Do you finish whatever you begin?</p> <p>Mumamaliza chilichonse chomwe mwayamba?</p>	<p>Do you remain calm in stressful situation?</p> <p>Mumakhala odekha panthawi yomwe mwakumana ndi zinthu zotsetsa mpanipani/nkhawa?</p>	<p>Imagine a ladder, with steps numbered from 0 at the bottom to 10 at the top. The top of the ladder represents the best possible life for you and the bottom of the ladder represents the worst possible life for you. On which step of the ladder would you say you personally feel you stand at this time?</p> <p>Chonde muganizire makwelero, masitepe oyambira nambala 0 pansi kufika 10 pamwamba. Pamwamba pa makwelero pakuyimira moyo wanu wabwino kwambiri ndipo pansi pa makwelero pakuyimira moyo wanu ovutikitsitsa kwambiri. Kodi ndi sitepe iti ya makwelero yomwe inuyo mukuona kuti mwayimapo pa nthawi ino?</p>	
<b>34</b>		<b>35</b>		<b>Q36-39</b>	
<p>I am now going to read a list of ten words to you. Please listen carefully. Later I will ask you to recall these word for me if you can.</p> <p><b>Pano ndikuwerengerani mndandanda wa mau khumi. Chonde mveterani modekha. Kenako ndikufunsani kuti mukumbukire komanso kunditchulira mau amenewa ngati mungathe.</b></p> <p>Stone Shoes Girl House Water Broom School Plate Mountain Family <b>Mwala Nsapato Mtsikana Nyumba Madzi Tsache Sukulu Mbale Phiri Banja</b></p> <p><b>[ENUMERATOR: Respondent should not take notes or write down the words. This is a memory test.]</b></p>		<p>Can you now please say as many words as you can remember from the list I just gave you?</p> <p><b>Pano munganditchulire mau onse amene mungakwanitse kuwakumbukira pa mndandanda omwe ndakuwerengerani uja?</b></p> <p><b>[ENUMERATOR: Write down the number of words the respondent correctly remembered from the list.]</b></p>		<p>Enumerator Script: I am now going to say some numbers. When I am finished, please repeat the numbers back to me <u>in the exact same order</u> I said them. For example, if I say “2, 4, 6”—how would you respond?</p> <p><b>Pano ndikuwerengerani ma nambala ena. Ndikamaliza, munditchulire mobweleza potsatira mndandanda omwewo monga ine ndinawatchulira. Mwachitsanzo “2, 4, 6” – Mungayankhe motani?</b></p> <p>[For each series of numbers below, say the numbers one second at a time, and give the respondent about 10 seconds to respond. If they respond correctly, go to the next series.]</p>	
				36. 8—4—2—3 1=YES 2=NO>>Next section	
				37. 7—9—6—4—8 1=YES 2=NO>>Next section	
				38. 5—7—2—8—9—3 1=YES 2=NO>>Next section	
				39. 3—8—9—1—7—4—2 1=YES 2=NO>>Next section	

**MODULE 13: SOCIAL SAFETY NETS**

**ENUMERATOR: ASK MAIN RESPONDENT**

CODE	PROGRAMME	1	2		
		In the last 12 months, has any member of your household received cash, food, or other aid from [PROGRAMME]?  Pamiyezi 12 yapitayi, alipo pakhomo pano yemwe analandira ndalama, chakudya kapena chithandizo cha [PROGRAMME]?  YES...1 NO....2 >>NEXT PROGRAMME	In the last 12 months, what was the total assistance received from [PROGRAMME]?  Pamiyezi 12 yapitayi, Munalandira chithandizo chochuluka bwaji kuchokela ku [PROGRAMME]?		
			CASH MWK	IN-KIND CASH VALUE - MWK	MAIZE KG
101	Free maize Chimanga cha ulele (cholandira)			<del>X</del>	
102	Free food (other than maize) Chakudya cha ulele (kapatula chimanga)				
103	Food/Cash-for-Work Programme (e.g., MASAF - Public Works Programme [PWP]) Chakudya/pologalamu yolandira ndalama mukagwira ntchito zachitukuko monga MASAF				
104	School Feeding Programme Pologalamu yolandira phala ku sukulu		<del>X</del>		
105	Malawi Social Cash Transfer Programme (SCTP) Pologalamu ya mtukula pakhomo			<del>X</del>	
106	Direct cash transfers from others (development partners, NGOs) Ndalama zolandira kuchokera kwa ena (mabungwe osakhala a boma)			<del>X</del>	
107	Subsidy to buy fertilizers or seeds (Affordable Input Programme, formerly FISP) Pulogalamu ya makuponi yogula mbeu ndi feteleza pa mtengo wotsika		<del>X</del>		
108	Vouchers or coupons to buy fertilizers or seeds (non-FISP) Pulogalamu ya ma kuponi yogula mbeu ndi feteleza pa mtengo wotsika yosakhala ya boma		<del>X</del>		
109	Village Savings & Loans Program Pulogalamu yosungitsa ndi kutenga ngongole ya kumidzi-Banki nkhone			<del>X</del>	
110	Other (Specify) _____ Zina (longosolani)				

**MODULE 13: SHOCKS & COPING STRATEGIES**

ENUMERATOR: ASK MAIN RESPONDENT.

SHOCK ID	SHOCK	1	2	COPING STRATEGY ID: 1.RELIED ON OWN-SAVINGS 2.RECEIVED UNCONDITIONAL HELP FROM RELATIVES/FRIENDS 3.RECEIVED UNCONDITIONAL HELP FROM GOVERNMENT 4.RECEIVED UNCONDITIONAL HELP FROM NGO/RELIGIOUS INSTITUTION 5.CHANGED EATING PATTERNS (RELIED ON LESS PREFERRED FOOD OPTIONS, REDUCED THE PROPORTION OR NUMBER OF MEALS PER DAY, OR HOUSEHOLD MEMBERS SKIPPED DAYS OF EATING, ETC.) 6.EMPLOYED HOUSEHOLD MEMBERS TOOK ON MORE EMPLOYMENT (GANYU) 7.ADULT HOUSEHOLD MEMBERS WHO WERE PREVIOUSLY NOT WORKING HAD TO FIND WORK (GANYU) 8.HOUSEHOLD MEMBERS MIGRATED 9.REDUCED EXPENDITURES ON HEALTH AND/OR EDUCATION 10.OBTAINED CREDIT/ TOOK LOAN 11.SOLD AGRICULTURAL ASSETS 12.SOLD DURABLE ASSETS 13.SOLD LAND/BUILDING 14.SOLD CROP STOCK 15.SOLD LIVESTOCK 16.INTENSIFIED FISHING/ FARMING 17.SENT CHILDREN TO LIVE ELSEWHERE 18.ENGAGED IN SPIRITUAL EFFORTS - PRAYER, SACRIFICES, DIVINER CONSULTATIONS 19.DID NOT DO ANYTHING 20. SCT PAYMENT 21. OTHER (SPECIFY) 22. PLANTED TREES OR BUILT CONSERVATION STRUCTURES
		During the last 12 months, was your household affected negatively by any of the following [SHOCK]?  Yes....1 No.....2 >> NEXT SHOCK  Kodi pa miyezi 12 yapitayi, khomo lanu lakhudzidwapo ndi ngozi zokugwa mwadzidzidzi monga?	What did your household do in response to this [SHOCK] to try to regain your former welfare level?  Kodi khomo lanu linatani pofuna kuthana ndi [SHOCK] kuti libwelele mchimake?  NOTE THE TWO MOST IMPORTANT COPING STRATEGIES FOR THE SHOCK. IF SHOCK HAPPENED MORE THAN ONCE DURING THE LAST 12 MONTHS, ASK ABOUT THE MOST RECENT SHOCK.  2a. Most important      2b. Second most important	
101	Drought/Irregular rains Ng'amba/Mvula ya njomba			
102	Floods/Landslides Kusefukila kwa madzi			
103	Unusually high level of crop/livestock pests or disease Zilombo kapena matenda owononga mbewu ndi ziweto			
104	Unusually high costs of agricultural inputs Kukwera mitengo kwa zipangizo za ulimi			
105	Unusually high prices for food Kukwera mitengo ya zakudya			
106	Serious illness or accident of household member(s) Matenda a kayakaya kapena ngozi			
107	Birth in the household Kubadwa kwa mwana			
108	Death of household income earner(s) Imfa ya munthu yemwe amabweretsa thandizo pakhomo			
109	Break-up of household (divorce/separation/death/migration) Kupasuka kwa khomo (kutha kwa banja, kusiyana, imfa, kusamuka)			
110	Theft of money/valuables/assets/agricultural output Kubedwa kwa chuma kapena zipangizo za ku munda			
111	High education costs Kukwera mtengo kwa maphunziro			
112	House destroyed (for example, burning, flood, winds) Kuonongeka kwa nyumba (kuphya, kukokoloka, kusasuka)			

**MODULE 14A: EXPENDITURES- FOOD CONSUMPTION OVER PAST 7 DAYS**

ENUMERATOR: THE QUANTITY CONSUMED NOTED IN Q2 SHOULD BE EQUAL TO THE SUM OF Q3, Q5, AND Q7. USE SAME UNIT CODE ACROSS ENTIRE ROW.

ITEM CODE	Pamasiku 7 apitawa, inuyo kapena wina aliyense wapakhomo panu mwadyako [ . . ]?'  Over the past 7 days, did you or others in your household consume any [ . . ]?'  [INCLUDE FOOD BOTH EATEN COMMUNALLY IN THE HOUSEHOLD AND EATEN SEPARATELY BY INDIVIDUAL HOUSEHOLD MEMBERS.]	1  YES..1 NO...2>> NEXT ITEM	2  How much in total did your household consume in the past 7 days?  Kodi khomo lanu mwadya zochuluka bwanji pamasiku 7 apitawa?		3  How much came from purchases?  Ndizochuluka bwanji zomwe zinali zochita kugula  [If none, enter zero and >>Q5]		4  How much did you spend?  Munagwirits a ntchito ndalama zingati? [Refers to Q3]		5  How much came from own-production (including hunted or gathered)?  Ndizochuluka bwanji zomwe zinali za pakhomo panu (kuphatikizapo zosaka/kutola) [If none, enter zero and >>Q7]		6  How much would this cost if you were to buy it?  'Zikanakutengerani ndalama zingati mukanakhala kuti munagula? [Refers to Q5]		7  How much came from gifts and other sources?  Ndizochuluka bwanji zomwe zinali mphatso kapena kuchokela ku njila zina?	
			QUANTITY	UNIT	QUANTITY	UNIT	MWK	QUANTITY	UNIT	MWK	QUANTITY	UNIT		
<b>Cereals, Grains and Cereal Products</b>														
101	Maize <i>ufa mgaiwa</i> (normal flour)													
102	Maize <i>ufa</i> refined (fine flour)													
103	Maize <i>ufa madeya</i> (bran flour)													
104	Maize grain (not as <i>ufa</i> )													
105	Green maize													
106	Rice													
107	Finger millet ( <i>mawere</i> )													
108	Sorghum ( <i>mapira</i> )													
109	Pearl millet ( <i>mchewere</i> )													
110	Wheat flour													
111	Bread													
112	Buns, scones													
113	Biscuits													
114	Spaghetti, macaroni, pasta, noodles													
115	Breakfast cereal													
116	Infant feeding cereals													
117	Other (specify)													
<b>Roots, Tubers, and Plantains</b>														
201	Cassava tubers													
202	Cassava flour													
203	White sweet potato													
204	Orange sweet potato													
205	Irish potato													
206	Potato crisps													
207	Plantain, cooking banana													
208	Cocoyam ( <i>masimbi</i> )													
209	Other (specify)													

**CODES FOR UNIT:**  
 KILOGRAMME...1  
 50 KG. BAG...2  
 90 KG. BAG...3  
 PAIL (SMALL)...4  
 PAIL (LARGE)...5  
 No. 10 PLATE...6  
 No. 12 PLATE...7  
 BUNCH...8  
 PIECE...9  
 HEAP...10  
 BALE...11  
 BASKET (*DENGU*) (SHELLED)...12  
 BASKET (*DENGU*) (UNSHELLED)...13  
 OX-CART (UNSHELLED)...14  
 LITRE...15  
 CUP...16  
 TIN...17  
 GRAM...18  
 MILLILITRE...19  
 TEASPOON...20  
 BASIN...21  
 SATCHET/TUBE...22  
 OTHER (SPECIFY)...23  
 NSIMA PLATE...24  
 PACKET...25  
 PHAZI PLATE...26

## MODULE 14A: EXPENDITURES- FOOD CONSUMPTION OVER PAST 7 DAYS

ENUMERATOR: THE QUANTITY CONSUMED NOTED IN Q2 SHOULD BE EQUAL TO THE SUM OF Q3, Q5, AND Q7. USE SAME UNIT CODE ACROSS ENTIRE ROW.

ITEM CODE	Pamasiku 7 apitawa, inuyo kapena wina aliyense wapakhomo panu mwadyako [ . . . ]?'  Over the past 7 days, did you or others in your household consume any [ . . . ]?'  <small>[INCLUDE FOOD BOTH EATEN COMMUNALLY IN THE HOUSEHOLD AND EATEN SEPARATELY BY INDIVIDUAL HOUSEHOLD MEMBERS.]</small>	1  YES.1 NO...2>> NEXT ITEM	2  How much in total did your household consume in the past 7 days?  Kodi khomo lanu mwadya zochuluka bwanji pamasiku 7 apitawa?		3  How much came from purchases?  Ndizochuluka bwanji zomwe zinali zochita kugula  <small>[If none, enter zero and &gt;&gt;Q5]</small>		4  How much did you spend?  Munagwirits a ntchito ndalama zingati? <small>[Refers to Q3]</small>	5  How much came from own-production (including hunted or gathered)?  Ndizochuluka bwanji zomwe zinali za pakhomo panu (kuphatikizapo zosaka/kutola) <small>[If none, enter zero and &gt;&gt;Q7]</small>		6  How much would this cost if you were to buy it?  'Zikanakutengerani ndalama zingati mukanakhala kuti munagula? <small>[Refers to Q5]</small>		7  How much came from gifts and other sources?  Ndizochuluka bwanji zomwe zinali mphatso kapena kuchokela ku njila zina?	
			QUANTITY	UNIT	QUANTITY	UNIT	MWK	QUANTITY	UNIT	MWK	QUANTITY	UNIT	
	<b>Nuts and Pulses</b>												
301	Bean, white												
302	Bean, brown												
303	Pigeonpea ( <i>nandolo</i> )												
304	Groundnut												
305	Groundnut flour												
306	Soyabean flour												
307	Ground bean ( <i>nzama</i> )												
308	Cowpea ( <i>khobwe</i> )												
309	Macademia nuts												
310	Other (specify)												
	<b>Vegetables</b>												
401	Onion												
402	Cabbage												
403	<i>Tanaposi</i> /Rape												
404	<i>Nkhwani</i>												
405	Chinese cabbage												
406	Other cultivated green leafy vegetables												
407	Gathered wild green leaves												
408	Tomato												
409	Cucumber												
410	Pumpkin												
411	Okra / <i>There</i>												
412	Tinned vegetables (specify: _____)												
413	Mushroom												
414	Other vegetables (specify)												

**CODES FOR UNIT:**  
 KILOGRAMME . . . . 1  
 50 KG. BAG . . . . 2  
 90 KG. BAG . . . . 3  
 PAIL (SMALL) . . . . 4  
 PAIL (LARGE) . . . . 5  
 No. 10 PLATE . . . . 6  
 No. 12 PLATE . . . . 7  
 BUNCH . . . . . 8  
 PIECE . . . . . 9  
 HEAP . . . . . 10  
 BALE . . . . . 11  
 BASKET (*DENGU*)  
 (SHELLED) . . . . 12  
 BASKET (*DENGU*)  
 (UNSHELLED) . . . 13  
 OX-CART  
 (UNSHELLED) . . . 14  
 LITRE . . . . . 15  
 CUP . . . . . 16  
 TIN . . . . . 17  
 GRAM . . . . . 18  
 MILLILITRE . . . . 19  
 TEASPOON . . . . 20  
 BASIN . . . . . 21  
 SATCHET/TUBE . . . 22  
 OTHER (SPECIFY) . 23  
 NSIMA PLATE . . . . 24  
 PACKET . . . . . 25  
 PHAZI PLATE . . . . 26  
 TINA PLATE . . . . 27  
 5 LITRE PAIL . . . . 28  
 KACHIKANG'A . . . 29  
 MDIWO PLATE . . . 30

**MODULE 14A: EXPENDITURES- FOOD CONSUMPTION OVER PAST 7 DAYS**

ENUMERATOR: THE QUANTITY CONSUMED NOTED IN Q2 SHOULD BE EQUAL TO THE SUM OF Q3, Q5, AND Q7. USE SAME UNIT CODE ACROSS ENTIRE ROW.

ITEM CODE	Pamasiku 7 apitawa, inuyo kapena wina aliyense wapakhomo panu mwadyako [. . .]?'  Over the past 7 days, did you or others in your household consume any [. . .]?'  [INCLUDE FOOD BOTH EATEN COMMUNALLY IN THE HOUSEHOLD AND EATEN SEPARATELY BY INDIVIDUAL HOUSEHOLD MEMBERS.]	1  YES. 1 NO. 2 >> NEXT ITEM	2		3		4		5		6		7		CODES FOR UNIT: KILOGRAMME ... 1 50 KG. BAG ... 2 90 KG. BAG ... 3 PAIL (SMALL) ... 4 PAIL (LARGE) ... 5 No. 10 PLATE ... 6 No. 12 PLATE ... 7 BUNCH ... 8 PIECE ... 9 HEAP ... 10 BALE ... 11 BASKET (DENGU) (SHELLED) ... 12 BASKET (DENGU) (UNSHELLED) ... 13 OX-CART (UNSHELLED) ... 14 LITRE ... 15 CUP ... 16 TIN ... 17 GRAM ... 18 MILLILITRE ... 19 TEASPOON ... 20 BASIN ... 21 SATCHET/TUBE ... 22 OTHER (SPECIFY) ... 23 NSIMA PLATE ... 24 PACKET ... 25 PHAZI PLATE ... 26 TINA PLATE ... 27 5 LITRE PAIL ... 28 KACHIKANG'A ... 29 MDIWO PLATE ... 30
			How much in total did your household consume in the past 7 days?		How much came from purchases?		How much did you spend?		How much came from own-production (including hunted or gathered)?		How much would this cost if you were to buy it?		How much came from gifts and other sources?		
			QUANTITY	UNIT	QUANTITY	UNIT	MWK	QUANTITY	UNIT	MWK	QUANTITY	UNIT			
	<b>Meat, Fish and Animal products</b>														
501	Eggs														
502	Dried fish														
503	Fresh fish														
504	Beef														
505	Goat														
506	Pork														
507	Mutton														
508	Chicken														
509	Other poultry - guinea fowl, doves, etc.														
510	Small animal - rabbit, mice, etc.														
511	Termites, other insects (eg Ngumbi, caterpillar)														
512	Tinned meat or fish														
513	Smoked fish														
514	Fish Soup/Sauce														
515	Other (specify)														
	<b>Fruits</b>														
601	Mango														
602	Banana														
603	Citrus - naartje, orange, etc.														
604	Pineapple														
605	Papaya														
606	Guava														
607	Avocado														
608	Wild fruit (masau, malambe, etc.)														
609	Apple														
610	Other fruits (specify)														

**MODULE 14A: EXPENDITURES- FOOD CONSUMPTION OVER PAST 7 DAYS**

ENUMERATOR: THE QUANTITY CONSUMED NOTED IN Q2 SHOULD BE EQUAL TO THE SUM OF Q3, Q5, AND Q7. USE SAME UNIT CODE ACROSS ENTIRE ROW.

ITEM CODE	Pamasiku 7 apitawa, inuyo kapena wina aliyense wapakhomo panu mwadyako [. . .]?'  Over the past 7 days, did you or others in your household consume any [. . .]?'  [INCLUDE FOOD BOTH EATEN COMMUNALLY IN THE HOUSEHOLD AND EATEN SEPARATELY BY INDIVIDUAL HOUSEHOLD MEMBERS.]	1  YES..1 NO...2>> NEXT ITEM	2  How much in total did your household consume in the past 7 days?  Kodi khomo lanu mwadya zochuluka bwanji pamasiku 7 apitawa?		3  How much came from purchases?  Ndizochuluka bwanji zomwe zinali zochita kugula  [If none, enter zero and >>Q5]		4  How much did you spend?  Munagwirits a ntchito ndalama zingati? [Refers to Q3]	5  How much came from own-production (including hunted or gathered)?  Ndizochuluka bwanji zomwe zinali za pakhomo panu (kuphatikizapo zosaka/kutola) [If none, enter zero and >>Q7]		6  How much would this cost if you were to buy it?  'Zikanakutengerani ndalama zingati mukanakhala kuti munagula? [Refers to Q5]	7  How much came from gifts and other sources?  Ndizochuluka bwanji zomwe zinali mphatso kapena kuchokela ku njila zina?		CODES FOR UNIT: KILOGRAMME...1 50 KG. BAG...2 90 KG. BAG...3 PAIL (SMALL)...4 PAIL (LARGE)...5 No. 10 PLATE...6 No. 12 PLATE...7 BUNCH.....8 PIECE.....9 HEAP.....10 BALE.....11 BASKET (DENGU) (SHELLED)...12 BASKET (DENGU) (UNSHELLED)...13 OX-CART (UNSHELLED)...14 LITRE.....15 CUP.....16 TIN.....17 GRAM.....18 MILLILITRE...19 TEASPOON...20  BASIN.....21 SATCHET/TUBE...22 OTHER (SPECIFY).23 NSIMA PLATE....24  PACKET.....25 PHAZI PLATE...26 TINA PLATE...27  5 LITRE PAIL...28 KACHIKANG'A...29 MDIWO PLATE...30
			QUANTITY	UNIT	QUANTITY	UNIT	MWK	QUANTITY	UNIT	MWK	QUANTITY	UNIT	
			Cooked Foods from Vendors										
820	Maize - boiled or roasted (vendor)												
821	Chips (vendor)												
822	Cassava - boiled (vendor)												
823	Eggs - boiled (vendor)												
824	Chicken (vendor)												
825	Meat (vendor)												
826	Fish (vendor)												
827	Mandazi , doughnut (vendor)												
828	Samosa (vendor)												
829	Meal eaten at restaurant												
830	Other (specify)												
Milk and Milk Products													
701	Fresh milk												
702	Powdered milk												
703	Margarine - Blue band												
704	Butter												
705	Chambiko - soured milk												
706	Yoghurt												
707	Cheese												
708	Infant feeding formula (for bottle)												
709	Other (specify)												
Sugar, Fats, and Oil													
801	Sugar												
802	Sugar Cane												
803	Cooking oil												
804	Other (specify)												

**MODULE 14A: EXPENDITURES- FOOD CONSUMPTION OVER PAST 7 DAYS**

ENUMERATOR: THE QUANTITY CONSUMED NOTED IN Q2 SHOULD BE EQUAL TO THE SUM OF Q3, Q5, AND Q7. USE SAME UNIT CODE ACROSS ENTIRE ROW.

ITEM CODE	Pamasiku 7 apitawa, inuyo kapena wina aliyense wapakhomo panu mwadyako [. . .]?'  Over the past 7 days, did you or others in your household consume any [. . .]?'  [INCLUDE FOOD BOTH EATEN COMMUNALLY IN THE HOUSEHOLD AND EATEN SEPARATELY BY INDIVIDUAL HOUSEHOLD MEMBERS.]	1  YES..1 NO...2>> NEXT ITEM	2  How much in total did your household consume in the past 7 days?  Kodi khomo lanu mwadya zochuluka bwANJI pamasiku 7 apitawa?		3  How much came from purchases?  Ndizochuluka bwANJI zomwe zinali zochita kugula  [If none, enter zero and >>Q5]		4  How much did you spend?  Munagwirits a ntchito ndalama zingati? [Refers to Q3]	5  How much came from own-production (including hunted or gathered)?  Ndizochuluka bwANJI zomwe zinali za pakhomo panu (kuphatikizapo zosaka/kutola) [If none, enter zero and >>Q7]		6  How much would this cost if you were to buy it?  'Zikanakutengerani ndalama zingati mukanakhala kuti munagula? [Refers to Q5]		7  How much came from gifts and other sources?  Ndizochuluka bwANJI zomwe zinali mphatso kapena kuchokela ku njila zina?	
			QUANTITY	UNIT	QUANTITY	UNIT	MWK	QUANTITY	UNIT	MWK	QUANTITY	UNIT	
<b>Beverages</b>													
901	Tea												
902	Coffee												
903	Cocoa, millo												
904	Squash (Sobo drink concentrate)												
905	Fruit juice												
906	Freezes (flavoured ice)												
907	Soft drinks (Coca-cola, Fanta, Sprite, etc.)												
908	Chibuku (commercial traditional-style beer)												
909	Bottled water												
910	Maheu												
911	Bottled /canned beer (Carlsberg, etc.)												
912	Thobwa												
913	Traditional beer ( <i>masese</i> )												
914	Wine or commercial liquor												
915	Locally brewed liquor ( <i>kachasu</i> )												
916	Other (specify)												
<b>Spices &amp; Miscellaneous</b>													
810	Salt												
811	Spices												
812	Yeast, baking powder, bicarbonate of soda												
813	Tomato sauce (bottle)												
814	Hot sauce (Nali, etc.)												
815	Jam, jelly												
816	Sweets, candy, chocolates												
817	Honey												
818	Other (specify)												

**CODES FOR UNIT:**  
 KILOGRAMME ... 1  
 50 KG. BAG ... 2  
 90 KG. BAG ... 3  
 PAIL (SMALL) ... 4  
 PAIL (LARGE) ... 5  
 No. 10 PLATE ... 6  
 No. 12 PLATE ... 7  
 BUNCH ... 8  
 PIECE ... 9  
 HEAP ... 10  
 BALE ... 11  
 BASKET (*DENGU*) (SHELLED) ... 12  
 BASKET (*DENGU*) (UNSHELLED) ... 13  
 OX-CART (UNSHELLED) ... 14  
 LITRE ... 15  
 CUP ... 16  
 TIN ... 17  
 GRAM ... 18  
 MILLILITRE ... 19  
 TEASPOON ... 20  
 BASIN ... 21  
 SATCHET/TUBE ... 22  
 OTHER (SPECIFY) ... 23  
 NSIMA PLATE ... 24  
 PACKET ... 25  
 PHAZI PLATE ... 26

**MODULE 14B: EXPENDITURES- NON-FOOD EXPENDITURES OVER PAST ONE WEEK / ONE MONTH**

ENUMERATOR: FOR ALL ITEMS, ASK RESPONDENT TO INCLUDE VALUE OF OWN PRODUCTION

ONE WEEK RECALL			
ITEM CODE	Over the past <b>7 days</b> , did your household purchase or pay for any [...]?  'Pamasiku 7 apitawa, khomo lanu lagula kapena kulipira [...]?'  YES.1 NO..2>>NEXT ITEM	1	2
			How much did you pay in total?  Munalipira zingati zonse pamodzi?  MWK
101	Charcoal		
102	Paraffin or kerosene		
103	Cigarettes or other tobacco		
104	Candles		
105	Matches		
106	Newspapers or magazines		
107	Public transport - Bicycle Taxi, motorcycle		
108	Public transport - Bus/Minibus		
109	Public transport - Other (truck, oxcart, etc.)		
110	Firewood for cooking		

ONE MONTH RECALL			
ITEM CODE	Over the past <b>4 weeks</b> , did your household purchase or pay for any [...]?  'Pamasabata anayi apitawa, khomo lanu lagula kapena kulipira [...]?'  YES.1 NO..2>>NEXT ITEM	3	4
			How much did you pay in total?  Munalipira zingati zonse pamodzi?  MWK
201	Milling fees, grain		
202	Bar soap (body soap or clothes soap)		
203	Clothes soap (powder, paste)		
204	Toothpaste, toothbrush		
205	Toilet paper		
206	Glycerine, Vaseline, skin creams		
207	Other personal products (shampoo, razor blades, cosmetics, hair products, etc.)		
208	Water		
209	Light bulbs		
210	Postage stamps or other postal fees		
211	Donation - to church, charity, beggar, etc.		
212	Petrol or diesel		
213	Motor vehicle service, repair, or parts		
214	Bicycle service, repair, or parts		
215	Wages paid to servants		
216	Mortgage/ Rent - regular payment to purchase or rent house		
217	Repairs & maintenance to dwelling		
218	Repairs to household and personal items (radios, watches, etc., excluding battery purchases)		
219	Expenditures on pets		
220	Batteries		
221	Recharging batteries, cell phones		
222	Electricity payments (Escom)		

**MODULE 15C:EXPENDITURES- NON-FOOD EXPENDITURES OVER PAST THREE MONTHS**

ITEM CODE	Over the past <b>three months</b> , did your household purchase or pay for any [...]?  'Pamiyezi itatu yapitayi, khomo lanu lagula kapena kulipira [...]?'	1	2
		YES.1 NO..2>>NEXT ITEM	How much did you pay in total?  'Munalipira zingati zonse pamodzi?  MWK
301	Infant clothing		
302	Baby nappies/diapers		
303	Boy's trousers		
304	Boy's shirts		
305	Boy's jackets		
306	Boy's undergarments		
307	Boy's other clothing		
308	Men's trousers		
309	Men's shirts		
310	Men's jackets		
311	Men's undergarments		
312	Men's other clothing		
313	Girl's blouse/shirt		
314	Girl's dress/skirt		
315	Girl's undergarments		
316	Girl's other clothing		
317	Lady's blouse/shirt		
318	<i>Chitenje</i> cloth		
319	Lady's dress/skirt		
320	Lady's undergarments		

ITEM CODE	Over the past <b>three months</b> , did your household purchase or pay for any [...]?  'Pamiyezi itatu yapitayi, khomo lanu lagula kapena kulipira [...]?'	1
		YES.1 NO..2>>NEXT ITEM
321	Lady's other clothing	
322	Boy's shoes	
323	Men's shoes	
324	Girl's shoes	
325	Lady's shoes	
326	Cloth, thread, other sewing material	
327	Laundry, dry cleaning, tailoring fees	
328	Bowls, glassware, plates, silverware, spoons, etc.	
329	Cooking utensils (cookpots, stirring spoons and whisks, etc.)	
330	Cleaning utensils (brooms, brushes, etc.)	
331	Torch / flashlight	
332	Umbrella	
333	Paraffin lamp (hurricane or pressure)	
334	Stationery items (not for school)	
335	Books (not for school)	
336	Music or video cassette or CD/DVD, flash, MP3	
337	Tickets for sports / entertainment events	
338	House decorations	
339	Night's lodging in rest house or hotel	



**MODULE 14D: EXPENDITURES- NON-FOOD EXPENDITURES OVER PAST 12 MONTHS**

ITEM CODE	Over the past one year (12 months), did your household purchase or pay for any [...]?  'Pamiyezi 12 yapitayi, khomo lanu lagula kapena kulipira [...]	1	2
		YES.1 NO..2>> NEXT ITEM	How much did you pay in total?  Munalipira zingati zonse pamodzi?  <b>MWK</b>
401	Carpet, rugs, drapes, curtains		
402	Linen - towels, sheets, blankets		
403	Mat - for sleeping or drying maize flour		
404	Mosquito net		
405	Mattress		
406	Sports & hobby equipment, musical instruments, toys		
407	Film, film processing, camera		
408	Cement		
409	Bricks		
410	Construction timber		
411	Council rates		
412	Insurance - health (MASM, etc.), auto, home, life		
413	Losses to theft (value of items or cash lost)		
414	Fines or legal fees (estimate in kind payments)		
415	Lobola (bridewealth) costs		
416	Marriage ceremony costs		
417	Funeral costs, household members		
418	Funeral costs, non-household members (relatives, neighbors/friends)		

NON-FOOD ITEMS THAT MAY NOT HAVE BEEN PURCHASED				
ITEM CODE	Over the past one year (12 months) did your household gather, purchase, or pay for any [...]?  Kodi muchaka chapitachi (miyezi 12) khomo lanu lagwiritsapo ntchito (item) omwe anakamweta , kudula kapena kugula	3	4	5
		YES.1 NO..2>> NEXT ITEM	What was the estimated total value of [...] consumed?  Kodi mwagwiritsa ntchito [...] za pafupifupi ndalama zingati?  <b>MWK</b>	What was the cost of amount consumed that which you purchased?  Pa [...] lomwe munagwiritsa ntchitolo logula linali la ndalama zingati?  <b>MWK</b>
419	Woodpoles, bamboo			
420	Grass for thatching roof or other use			

[THE VALUE IN Q5 SHOULD NOT EXCEED THE VALUE IN Q4.]

**MODULE 17: CROP USE & SALES**

ENUMERATOR: THE NAMES AND CODES OF ALL DIFFERENT TYPES OF CROPS HARVESTED DURING THE LAST RAINY SEASON WILL APPEAR HERE.						
ASK QUESTIONS FOR EACH CROP, GO THROUGH THE ENTIRE ROW THEN GO TO NEXT CROP						
PLOT ID	CROP CODE	CROP NAME	1	2a	2b	3
			Did you <u>sell</u> any of the harvested [CROP] <u>last rainy season</u> ?	How much of the harvested [CROP] was <u>sold in total</u> ?		What was the <u>total value</u> of <u>all</u> [CROP] sales?
			PLEASE COPY THE CROP CODES FROM THE PREVIOUS PAGE	PLEASE COPY THE CROP NAME FROM THE PREVIOUS PAGE	Kodi munagulitsapo [CROP] munakolola nyengo yamvula yapita?	Munagulitsa [ CROP] zochuluka bwanji?
			QUANTITY	UNIT	MWK	
1			1. Yes			
			2. No >> <b>Next crop</b>			
2						
3						

**CODES FOR UNIT:**

- 1.KILOGRAM
- 2.50 KG BAG
- 3. 90 KG BAG
- 4. PAIL (SMALL)
- 5. PAIL (LARGE)

- 6 NO. 10 PLATE
- 7. NO. 12 PLATE
- 8 BUNCH
- 9. PIECE
- 10. BALE
- 11. BASKET (*DENGU*)

- 13 .OX-CART
- 14 .OTHER SPECIFY)
- 28. 5 LITRE PAIL
- 99. NONE

**MODULE 15: LAND**

<p><b>1. Did your household own or cultivate any land in the 2020/2021 rainy season? This includes all plots, including kitchen / garden plots, fallow, owned, shared-out, shared-in, rented-in, rented-out, by the household in the previous 12 months (DO NOT INCLUDE LAND PLOT IN WHICH YOU WORKED AS GANYU LABORER)?</b></p> <p><b>Kodi Khomo lanu linali ndi munda kapena malo omwe munalima munyengo ya mvula ya 2020/2021? Apa tikuphatikiza malo onse akuseli kwa nyumba/kitchen madimba, malo ogawana, malo a rendi omwe munali nawo miyezi 12 yapitayi(OSAPHATIKIZA YOMWE MUNALIMA NGATI GANYU)?</b></p>	<p><b>Yes..1</b> <b>No...2 &gt;&gt; NEXT MODULE</b></p>
--	---

<p><b>2. How many plots of land did you own or cultivate (NOT INCLUDING THOSE THAT YOU CULTIVATE AS GANYU WORKER)?</b></p> <p><b>Ndi minda ingati vomwe munali navo kapena munalima (OSAPHATIKIZA YOMWE MUNALIMA NGATI GANYU)?</b></p>	
--	--

**ASK FOR UP TO 3 PLOTS OF LAND. IF MORE THAN 3, REPORT THE 3 LARGEST. ALWAYS RECORD THE LARGEST FIRST.**

PLOT ID	3	4a	4b	5	6	7	8	9
	Who in the household makes the decisions concerning crops to be planted, input use and the timing of cropping activities on this [PLOT]?  Ndi ndani amene ali ndi udindo osankha mbeu zoti zilimidwe Komanso kagwiridwe ntchito ka pa [ PLOT]?	What is the area of this plot?  Munda umenewu ndi waukulu bwanji?  Note: A football field is ~1.8 Acres 1 Acre=70mx40m UNIT: Acre...1 Hectare...2		Is the plot irrigated?  Kodi mundawu umathiridwa?  1. Yes 2. No 7. Don't know	Did you use fertilizer, either organic (manure) or chemical on this plot? 1=manure only, 2=chemical only, 3= both, 4= none <b>Kodi munagwiritsa tchito feteleza kapena manyowa pamundawu?</b>	Did you use pesticide on this plot? 1=YES 2=NO <b>Kodi munagwiritsa ntchito mankhwala ophera tizilombo pamundawu?</b>	What is the soil quality of the plot? 1= Good, 2= Fair, 3= Poor  <b>Kodi nthaka ya pamundawu ndiyotani?</b>	What type of soil or water conservation structure(s) are on [PLOT]?  <b>Mwaika ndondomeko zotani zotchinjiriza kukokoloka kwa nthaka pa [PLOT]?</b>  0. None 1. Stone bunds 2. Earth bunds 3. Terraces 4. Ditches 5. Grass barriers 6. Other (specify)
	HH ROSTER ID CODE	AMOUNT	UNIT					
Field/Plot 1								
Field/Plot 2								
Field/Plot 3								

**MODULE 16: CROP PRODUCTION**

ENUMERATOR: PLEASE ASK HOW MANY CROPS HAVE BEEN CROPPED IN EACH PLOT AND REPORT IN Q2. LIST UP TO 2 CROPS PER PLOT, LISTING LARGEST AREA PLANTED FIRST. THEN MOVE TO THE SECOND PLOT AND SO FORTH. AFTER YOU HAVE LISTED ALL THE CROPS, ASK THE REST OF THE QUESTIONS CROP BY CROP.

**1. Did you or anyone in your household plant any crops during the LAST RAINY SEASON (2020-21)?**

YES..1  
NO...2>>NEXT MODULE

**1. Alipo pakhomo pano amene anzala mbewu mu nyengo ya mvula yapitayi(2020-21)**

PLOT ID	2	3	4	5a	5b	6a	6b	6c
	CROP ID	CROP NAME  Dzina La mbewu	What type of <u>crop stand</u> was on the [PLOT]?  Kodi pa malo amenewa munapanga ulimi otani? (Wakasakaniza kapena mbeu imodzi)  READ RESPONSES  1. Pure stand 2. Mixed stand	What variety of seed for this crop did you use?  Ndi ntundu wANJI wa mbewu umene munadzala? 1. Improved type 2. Local type 3. Hybrid 4. GMO 5. recycled improved  If only one type of seed, enter code 0 for TYPE 2  [RECORD UP TO 2 TYPES.]		How much [CROP] did you harvest from this [PLOT] during the LAST RAINY SEASON?  Munakolola [CROP] zochuluka bwanji pa [PLOT] munyengo yamvula yapitayi?  <b>IF NO HARVEST / CROP FAILURE, RECORD 0 FOR QUANTITY. THEN NOTE CODE (77 OR 88) FOR UNIT.</b>  >>NEXT CROP  CODES FOR UNIT: 1. KILOGRAM 2. 50 KG BAG 3. 90 KG BAG 4. PAIL (SMALL) 5. PAIL (LARGE) 6. NO. 10 PLATE 7. NO. 12 PLATE 8. BUNCH 9. PIECE 10. BALE 11. BASKET (DENGU) 12. OX-CART 13. OTHER (SPECIFY) 14. FALLOW 28. 5 LITRE PAIL 77. CROP FAILURE		
				TYPE 1	TYPE 2	QUANTITY	UNIT	STATUS
1	Allow up to two crops per plot							
2								
3								

**CROP CODES:**

1 = Maize  
8 =Wheat  
15=Cowpea (Khubwe)  
22=There/okra

2 =Tobacco  
9= Finger Millet (Mawere)  
16= Cotton  
23=Tomato

3=Groundnut  
10=Sorghum  
17= Sunflower  
24= Onion

4=Rice  
11=Pearl Millet (Mchewere)  
18=Sugarcane  
25=Pea

5= Ground Bean (Nzama)  
12=Beans  
19=Cabbage  
26=Paprika

6= Sweet Potato  
13 = Soyabeans  
20=Tanaposi  
27= Other (specify)

7 = Irish (Malawi) Potato  
14= Pigeonpea (nandolo)  
21= Nkhwani

**MODULE 17: CROP USE & SALES**

ENUMERATOR: THE NAMES AND CODES OF ALL DIFFERENT TYPES OF CROPS HARVESTED DURING THE LAST RAINY SEASON WILL APPEAR HERE.						
ASK QUESTIONS FOR EACH CROP, GO THROUGH THE ENTIRE ROW THEN GO TO NEXT CROP						
PLOT ID	CROP CODE	CROP NAME	1	2a	2b	3
			Did you <u>sell</u> any of the harvested [CROP] <u>last rainy season</u> ?	How much of the harvested [CROP] was <u>sold in total</u> ?	What was the <u>total value</u> of <u>all</u> [CROP] sales?	
			PLEASE COPY THE CROP CODES FROM THE PREVIOUS PAGE	PLEASE COPY THE CROP NAME FROM THE PREVIOUS PAGE	Kodi munagulitsapo [CROP] munakolola nyengo yamvula yapita?  1. Yes 2. No >> <b>Next crop</b>	Munagulitsa [ CROP] zochuluka bwanji?
			QUANTITY	UNIT	MWK	
1						
2						
3						

CODES FOR UNIT:

- 1.KILOGRAM
- 2.50 KG BAG
- 3. 90 KG BAG
- 4. PAIL (SMALL)
- 5. PAIL (LARGE)

- 6 NO. 10 PLATE
- 7. NO. 12 PLATE
- 8 BUNCH
- 9. PIECE
- 10. BALE
- 11. BASKET (*DENGU*)

- 13 .OX-CART
- 14 .OTHER SPECIFY)
- 28. 5 LITRE PAIL
- 99. NONE

**MODULE 18: AGRICULTURAL INPUTS & ASSETS**

MODULE 18: AGRICULTURAL INPUTS & ASSETS						
INPUT CODE		1	2	3	4	5
		ENUMERATOR, ANSWER Q1 FOR ALL ITEMS BELOW. ONCE LISTING IS COMPLETED, GO THROUGH THE ENTIRE MODULE FOR EACH ROW, ONE ROW AT A TIME.	<p><b>Did you use [ASSET] in the last rainy season?</b></p> <p><b>Kodi munagwiritsa ntchito [ASSET] nyengo yamvula yapitayi?</b></p> <p>1.Yes 2.No &gt;&gt;NEXT ASSET</p>	<p><b>Do you own, rent for pay, or borrow [ASSET] ?</b></p> <p><b>Kodi [ASSET] munagwilitsa ntchito inali yanu, munabwerekapolipila ndalama kapena munangobweleka ulere?</b></p> <p><b>Ask for Main Arrangement</b></p> <p>1.Own 2. Rent &gt; Q5 3.Borrow &gt; Q5</p>	<p><b>How many [ASSETs] do you own?</b></p> <p><b>Muli ndi [ASSET] angati?</b></p>	<p><b>Did you purchase [ASSET] in the last 12 months? [For structure, did you construct or improve structure in last 12 months?]</b></p> <p><b>pa miyezi 12 yapitayi , kodi mwamangako kapena kukonzanso (structure)?</b></p> <p><b>Kodi munagula [ASSET] pa miyezi12 yapitayi?</b></p> <p>1.Yes 2.No &gt;&gt;Next Asset</p>
<b>IMPLEMENTS</b>				<b>NUMBER</b>		<b>MWK</b>
601	HAND HOE					
603	AXE					
605	PANGA KNIFE					
606	SICKLE					
701	PICK					
702	SHOVEL/SPADE					
<b>STRUCTURES/BUILDINGS</b>						
703	STRUCTURES/BUILDINGS (CHICKEN HOUSE, LIVESTOCK KRAAL, POULTRY KRAAL, GRANARY, ETC.)					

**MODULE 19: HIRED LABOUR FOR CROP ACTIVITIES**

<b>MODULE 19: HIRED LABOUR FOR CROP ACTIVITIES</b>			
			<b>1</b>
<b>ACTIVITY CODE</b>	<b>ACTIVITY</b>	<b>RECALL PERIOD</b>	<p>During the last agricultural season [2020-21], did you hire any men, women or children to work on [ACTIVITY]?</p> <p><b>Mu nyengo yolima yapitayi 2020-21 munalemba amuna, akazi kapena ana kuti agwire ganyu [ACTIVITY]?</b></p> <p>1. Yes 2. No &gt;&gt;NEXT      ACTIVITY</p>
<b>1</b>	<p><b>Land preparation and planting</b></p> <p>Kusosa, kuunga mizère ndi kudzala</p>	<b>LAST RAINY SEASON</b>	
<b>2</b>	<p><b>Weeding, fertilizing, or any other non-harvest activity</b></p> <p>Kupalira, kuthira fetereza, ndi ntchito zina kupatula kukolora</p>	<b>LAST RAINY SEASON</b>	
<b>3</b>	<p><b>Harvesting</b></p> <p>Kukolora</p>	<b>LAST RAINY SEASON</b>	
<b>6</b>	<p><b>Non agricultural household enterprises</b></p> <p>Ntchito zina kupatula zakumunda</p>	<b>LAST 12 MONTHS</b>	

**MODULE 20: LIVESTOCK**

LIVESTOCK ID	1	2	3	4	5	6	7	8
	LIVESTOCK TYPE	During the last 12 months, have you or any member of your household raised or owned any [LIVESTOCK]?  Pa miyezi 12 yapitayi, alipo pakhomo pano amene anali ndi ziweto?  1. Yes 2. No >> GO TO NEXT ANIMAL	How many [LIVESTOCK] are owned by your household now (present at your farm or away)?  Ndi [LIVESTOCK] zingati zimene zilipo (pakhomo pano kapena mukusungisa)?  IF NONE, RECORD ZERO.	During the last 12 months, how many [LIVESTOCK] did your household consume?  Pa miyezi 12 yapitayi, ndi [LIVESTOCK] zingati zomwe mwadyapo?  IF NONE, RECORD ZERO.	During the last 12 months, how many [LIVESTOCK] did your household purchase?  Pa miyezi 12 yapitayi, ndi [LIVESTOCK] zingati zomwe mwagula?  IF NONE, RECORD ZERO AND >>Q7	How much did you pay for [LIVESTOCK] over the last 12 months?  Mwalipira ndalama zingati pa miyezi 12 yapitayi?	During the last 12 months, how many [LIVESTOCK] did your household sell?  Pa miyezi 12 yapitayi, ndi[LIVESTOCK] zingati zomwe mwagulitsa?  IF NONE, RECORD ZERO AND >> NEXT ANIMAL	How much did you receive for the sale of [LIVESTOCK] over the last 12 months?  Munapeza ndalama zingati pogulitsa[LIVESTOCK], pamyizi 12 yapitayi?  >>GO TO NEXT ANIMAL/MODULE
			NUMBER	NUMBER	NUMBER	MWK	NUMBER	MWK
301	Calf, Steer/heifer, Cow							
302	Goat and/or sheep							
303	Pig							
304	Chickens							
305	Duck/Geese							
306	Other (specify)							

**SECTION 21: HOUSEHOLD EXPENSES FOR LIVESTOCK AND ANIMAL PRODUCTION**

C O S T  C O D E	ENUMERATOR: RECORD AN ANSWER FOR EACH TYPE OF EXPENSE BEFORE GOING THROUGH THE ENTIRE MODULE FOR EACH APPLICABLE ROW, ONE ROW AT TIME	1. During the 2020/2021 agricultural season, did your household incur any of the following [COST] (with or without credit)?  Mu ulimi wa 2020/2021 munagulapo [COST] (pangongole kapena ndi ndalama zanzanu)?  1=YES 2=NO >> NEXT COST	2. What quantity did you buy?  <b>Munagula zochuluka bwanji?</b>  Qty Codes  1=LITER 2=KG 3=PIECE 4=DAYS		3. How much did you spend on [COST] during the <b>2020/2021 agricultural season?</b>  Munagwiritsa ntchito ndalama zingati pac[COST] mu ulimi wa 2020/2021  [SUM CASH AND ESTIMATED VALUE OF IN-KIND PAYMENTS]
			QTY	Unit	MWK
<b>Expenditure for agriculture production</b>					
301	Seeds				
302	Equipment (rental, repairs, spare parts), tools (not captured in Module 18)				
303	Draft animals costs				
304	Hired labor for production (planting, weeding, harvest)				
305	Pesticides, herbicides				
306	Fertilizers, manure				
307	Petrol/diesel/oil/fuel				
308	Transportation (not including fuel/petrol)				
309	Crop storage facility				
310	Bags, containers, strings, packaging				
311	Land rental				
312	Other (specify).....				
<b>Expenditure for animal production</b>					
321	Fodder, feed				
322	Maintenance of pens/stables/ <b>Kraal</b> (tools, equipment,...)				
325	Hired labor for herding, other livestock costs				
332	Other (specify).....				

**MODULE 22: HOUSING**

1	2	3	4	5	6	7	8
<p>Do you own or are purchasing this house, is it provided to you by an employer, do you use it for free, or do you rent this house?</p> <p>Muli ndi nyumba kapena mukugula, kapena mumakhala yakuntchito kapena mumachita renti?</p> <p>OWNED... 1 BEING PURCHASED . 2 EMPLOYER PROVIDES...3 FREE, AUTHORIZED .4 FREE, NOT AUTHORIZED...5 RENTED...6</p>	<p><b>THE OUTER WALLS</b> of the MAIN DWELLING of the household are predominantly made of what material?</p> <p>Khoma lanyumba yomwe mukukhala linamangidwa ndi chani?</p> <p>GRASS.....1 MUD (YOMATA)....2 COMPACTED EARTH (YAMDINDO)...3 MUD BRICK (UNFIRED)...4 BURNT BRICKS...5 CONCRETE...6 WOOD...7 IRON SHEETS...8 OTHER (SPECIFY)...9</p>	<p>The roof of the MAIN DWELLING is predominantly made of what material?</p> <p>Denga la nyumba yomwe mukukhala linamangidwa ndi chani?</p> <p>GRASS.....1 IRON SHEETS.....2 CLAY TILES.....3 CONCRETE...4 PLASTIC SHEETING...5 OTHER (SPECIFY)...6</p>	<p><b>THE FLOOR</b> of the MAIN DWELLING is predominantly made of what material?</p> <p>Pansi panyumba yanu gawo lalikulu linamangidwa ndi chani?</p> <p>SAND . . . . .1 SMOOTHED MUD .2 SMOOTH CEMENT .3 WOOD . . . . .4 TILE . . . . .5 OTHER (SPECIFY) .6</p>	<p>How many <u>separate rooms</u> do the members of your household occupy?</p> <p>Nyumbayi ili ndi zipinda zingati?</p> <p>[DO NOT COUNT BATHROOMS, TOILETS, STOREROOMS, OR GARAGE]</p> <p align="center"><b>NUMBER OF ROOMS</b></p>	<p>'What is your main source of <u>lighting</u> fuel?</p> <p>Kodi mumawunikira ndi chani?</p> <p>COLLECTED FIREWOOD...1 PURCHASED FIREWOOD...2 GRASS...3 PARAFFIN...4 ELECTRICITY...5 GAS...6 BATTERY/DRY CELL (TORCH)...7 CANDLES...8 SOLAR...9 OTHER (SPECIFY)...10</p>	<p>What is your main source of <u>cooking fuel</u>?</p> <p>Kodi nthawi zambiri mumaphikira Chani?</p> <p>COLLECTED FIREWOOD...1 PURCHASED FIREWOOD...2 PARAFFIN...3 ELECTRICITY...4 GAS...5 CHARCOAL...6 CROP RESIDUE...7 SAW DUST...8 ANIMAL WASTE...9 OTHER (SPECIFY)...10</p>	<p>Do you have <u>electricity</u> working in your dwelling?</p> <p>Kodi nyumba yanu ili ndi magesi okuti akugwira ntchito?</p> <p>YES..1 NO..2</p>
<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>		<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>
<p>How many working cell phones in total does your household own?</p> <p>Pakhomo pano pali ma foni angati ogwira ntchito?</p>	<p>Estimate the total cost for all cell phone service (airtime and charging) for all household members in the last 7 days.</p> <p>Pa masiku 7 apitawa mungayekezeze kuti munagwiritsa ntchito ndalama zingati za maunitsi komanso kutchajira ma foni nonse pamodzi?</p>	<p>What is your main source of drinking water?</p> <p>Madzi akumwa nthawi zambiri mumatunga kuti?</p> <p>PIPED INTO DWELLING . 1 PIPED INTO YARD/PLOT . 2 COMMUNAL STANDPIPE . 3 OPEN WELL IN YARD/PLOT . 4 OPEN PUBLIC WELL . . . . . 5 PROTECTED WELL IN YARD/PLOT . . . . . 6 PROTECTED PUBLIC WELL . 7 BOREHOLE . . . . . 8 SPRING . . . . . 9 RIVER/STREAM . . . . . 10 LAKE . . . . . 11 POND/DAM . . . . . 12 RAINWATER . . . . . 13 TANKER TRUCK/BOWSER . 14 BOTTLED WATER . . . . . 15 OTHER (SPECIFY) . . . . 16</p>		<p>What kind of <u>toilet facility</u> does your household use?</p> <p>Chimbuzi chimene pakhomo pano mumagwilitsa ntchito ndi cha mtundu wanji?</p> <p>FLUSH TOILET . 1 VIP LATRINE . 2 TRADIT. LATRINE W/ROOF . 3 TRADIT. LATRINE W/O ROOF . 4 NONE . . . . . 5 OTHER (SPECIFY) 6</p>	<p>Does this household own an improved cookstove (mbaula za makono)?</p> <p>Pakhomo pano pali mbaula ya makono?</p> <p>YES..1 NO..2</p>	<p>Who is the main cook in the household (person who does most of the cooking)? [If main cook not member, select member who does the most cooking]</p> <p>Ndindani amene amaphika nthawi zambiri pakhomo pano?</p> <p>List PID of main cook</p>	<p>In the last 12 months what harm or injury happened from cooking?</p> <p>Mu miyezi 12 yapitayi, panachitikako ngozi ina iliyinse pophika?</p> <p>None.....1 Person burned.....2 Fire caused damage to dwelling.....3 Other (specify).....4</p>
<b>NUMBER</b>	<b>MWK</b>					<b>PID CODE</b>	

**MODULE 23: DURABLE GOODS**

MODULE 23: DURABLE GOODS					
D G U O R O A D B L E		<b>1</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>6</b>
		Does your household own a [ITEM]?  Kodi pakhomu pano muli ndi [ITEM]?	How many [ITEM]s do you own?  Kodi muli ndi [ITEM] zingati?	Did you purchase or pay for any [ITEM] in the last 12 months?  Kodi mwagulapo [ITEM] pa miyezi 12 yapitayi?  YES..1 NO...2 >> NEXT ITEM/ MODULE	How much in total did you pay for [ITEM] in the last 12 months?  Munagula ndalama zingati pa [ITEM] pa miyezi 12 yapitayi?
ITEM CODE	ITEM	YES..1 NO...2 >> NEXT ITEM	NUMBER		MWK
501	Mortar/pestle ( <i>mtondo/musi</i> )				
502	Bed ( <i>kama</i> )				
503	Table ( <i>gome</i> )				
504	Chair ( <i>mpando</i> )				
505	Radio ( <i>wailesi</i> )				
506	Bicycle ( <i>njinga</i> )				
507	Lantern ( <i>nyali ya galasi</i> )				
508	Solar Panel ( <i>mphavu ya dzuwa</i> )				
509	Lamp (battery) [ <i>tochi</i> ]				
510	Mosquito net ( <i>masikito</i> )				
511	Mobile phone ( <i>foni ya manja</i> )				
512	Motorcycle				

## MODULE 24: CHANGES IN HOUSEHOLD MEMBERSHIP

ENUMERATOR: COMPLETE MODULE 24A BEFORE MOVING ON TO 24B.

MODULE 24A: CHANGES IN HOUSEHOLD MEMBERSHIP DUE TO DEATH					
1. Over the past 12 months, did any member of your household die, including any infants? YES..1 NO...2>>Q7 <input style="width: 30px; height: 20px;" type="checkbox"/>					
Pamiyezi 12 yapitayi alipo amene watisiya					
D E C E A S E D  I D  C O D E	2	3	4	5	6
	What was deceased's relationship to the main respondent?  <i>Kodi munthu amene anatisiyayu anali ndani wanu?</i>	SEX  MALE. 1 FEMALE..2	AGE AT DEATH  <i>Malemuwo anatisiya ali ndi zaka zingati?</i>	Had deceased been continuously sick for at least 3 months prior to death?  <i>Kodi malemuwo anadwala nthawi yaitali mopitiliza kwa miyezi itatu kapena kuposela apo?</i> YES. 1 NO...2	After this person died, did you or members of your house-hold <u>lose any land or other assets</u> due to inheritance traditions or theft of property?  <i>Kodi malemuwa atamwalira inu kapena ena apabanja panu munalandidwa katundu monga munda kapena katundu wina chifukwa cha chikhalidwe kapena kubeledwa?</i> YES. 1 NO..2 >>NEXT DECEASED OR Q7 IF NO MORE
	CODE		YEARS		

MODULE 24B: CHANGES IN HOUSEHOLD MEMBERSHIP DUE TO MOVING AWAY				
7. In the last 12 months, did any household member move away to live elsewhere (not hospital, boarding school, or college)? <i>Kodi pa miyezi 12 yapitayi pali munthu wina wapakhomo pano amene anachoka kukakhala</i> YES..1 NO...2>>END				
M O V E D  A W A Y  I D  C O D E	8	9	10	11
	What was this person's relation-ship to the main respondent?  <i>Kodi anachokayo ndi ndani wanu?</i>	SEX  MALE. .1 FEMALE..2	AGE WHEN MOVED AWAY  <i>anachoka pakhomo pano ali ndi zaka zingati?</i>	Why did this person move away? <i>Anachoka chifukwa chani pakhomo pano?</i>  Moved for work ....1 Moved for school...2 Moved to live w/ relatives.....3 Death of caregiver(s) residing in this household.....4 Death of person living outside this household.....5 Marriage.....6 Pregnancy.....7 Set up new household... 8 Recover from illness.....9 Break-up of household (e.g divorce).....10 Other (specify).....11 DK.....98
	CODE		YEARS	

**RELATIONSHIP CODES**  
WIFE/HUSBAND.....2  
CHILD/ADOPTED CHILD .3  
GRANDCHILD.....4

FATHER/MOTHER....6  
SISTER/BROTHER....7  
SON/DAUGHTER-IN-LAW .8  
BROTHER/SISTER-IN-LAW .9

FATHER/MOTHER-IN-LAW... 11  
OTHER RELATIVE..... 12  
SERVANT OR SERVANT'S RELATIVE..... 13  
TENANT OR TENANT'S RELATIVE..... 14  
OTHER NON-RELATIVE...15

**MODULE 25: SCTP OPERATIONAL PERFORMANCE**

**[ENUMERATOR; IF THE INTENDED RESPONDENT DOES NOT HAVE MORE INFORMATION ABOUT THE SCT PROGRAMME LET THEM CONSULT MOST KNOWLEDGEABLE HOUSEHOLD MEMBER & WRITE MEMBER'S ID CODE IN Q.A1]**

**ASK ALL HOUSEHOLDS**

A.1. ID CODE of person responding		ID CODE			
1	<p>Who do you think are eligible to receive the transfer?</p> <p><i>Mukuganiza kuti ndi ndani amene ali oyenera kulandira mtukula pakhomo?</i></p> <p><b>[DO NOT PROMPT - MARK '1' FOR ALL THAT APPLY]</b></p>	<p>1=INDIVIDUALS TAKING CARE OF ORPHANS                  2=INDIVIDUALS TAKING CARE OF MANY CHILDREN                  3= CHRONICALLY SICK INDIVIDUALS                  4=WIDOWED INDIVIDUALS                  5=INDIVIDUALS NOT ABLE TO WORK                  6=HANDICAPPED INDIVIDUALS                  7=OLD INDIVIDUALS                  8=VERY POOR INDIVIDUALS                  9= NOT ENOUGH TO EAT                  10=DON'T KNOW                  11=OTHER (SPECIFY)</p>			
2	<p>How much do you agree or disagree with the following statement?  <i>"The eligibility criteria for the SCT program are clear."</i>                  Kodi mukugwirizana/simukugwirizana bwanji ndichiganizo chotsatirachi? "ndondomeko zosankhira anthu olandira mtukula pakhomo ndizomveka bwino kwambiri"</p> <p><b>[SHOW FLASH CARD OF 1 TO 5 SCALE]</b></p>	<p>5=STRONGLY AGREE                  4=AGREE                  3=NEITHER AGREE NOR DISAGREE                  2=DISAGREE                  1=STRONGLY DISAGREE</p>			
3	<p>How much do you agree or disagree with the following statement?  <b>Kodi mukugwirizana kapena kusutsutsana motani ndi ziganizo izi?</b></p>	<p>5=STRONGLY AGREE <b>kugwirizana nazo kwambiri</b>                  4=AGREE                  3=NEITHER AGREE NOR DISAGREE</p>			

	<p><i>“In return for providing money, it is okay/fair for the SCTP to require recipients to spend the money in a certain way.”</i></p> <p><b>“Potsatira kupereka ndalama, ndi koyenera kuti a mtukula pakhomo azipempha anthu kugwiritsa ntchito ndalama mnjira ina yake”</b></p> <p><b>[SHOW FLASH CARD OF 1 TO 5 SCALE]</b></p>	<p>2=DISAGREE 1=STRONGLY DISAGREE kusagwirizana nazo kwambiri</p>	
4	<p>How much do you agree or disagree with the following statement?</p> <p><i>“People cannot be trusted to make good decisions with the money they receive from the SCTP.”</i></p> <p><b>“Anthu sangadalilike/ sangakhulupirike kupanga ziganizo zabwino zokhuza ndalama zomwe amalandira kuchokera ku mtukula pakhomo”</b></p> <p><b>[SHOW FLASH CARD OF 1 TO 5 SCALE]</b></p>	<p>5=STRONGLY AGREE 4=AGREE 3=NEITHER AGREE NOR DISAGREE 2=DISAGREE 1=STRONGLY DISAGREE</p>	
5	<p>How much do you agree or disagree with the following statement?</p> <p><i>“The SCTP should monitor how people spend the money they receive (from the SCTP).”</i></p> <p><b>A Mtukula pakhomo azichita kalondolondo wa m’mene anthu akugwiritsira ntchito ndalama zomwe akulandira (kuchokera ku Mtukula pakhomo)”</b></p> <p><b>[SHOW FLASH CARD OF 1 TO 5 SCALE]</b></p>	<p>5=STRONGLY AGREE 4=AGREE 3=NEITHER AGREE NOR DISAGREE 2=DISAGREE 1=STRONGLY DISAGREE</p>	
6	<p>Are you or any member of the household <u>currently</u> receiving SCT transfers?</p> <p>Kodi inu kapena wina aliyense wapakhomo pano, alipo amene akulandira mtukula pakhomo pakali pano?</p>	<p>1 = YES 2 = NO, BUT PREVIOUSLY RECEIVED&gt;&gt;7 3 = NO, NEVER RECEIVED&gt;&gt;SKIP TO END</p>	
7	<p>Why did you stop receiving SCT transfers?</p> <p>Kodi ndichifukwa chani munasiya kulandira ndalama za mtukula pakhomo?</p>	<p>1=NO LONGER ELIGIBLE AFTER RETARGETING 2=BENEFICIARY PASSED AWAY</p>	

	>>skip to end after answering	3=BENEFICIARY MOVED TO ANOTHER HOUSEHOLD 4=REMOVED BY CHIEF 5=REMOVED BY CSSC 6=REMOVED BY SOCIAL WELFARE OFFICER 7=DON'T KNOW 8=OTHER (SPECIFY)  SKIP TO END	
--	-------------------------------	---	--

PAYMENT SYSTEMS AND OPERATIONS	
PAYMENT SYSTEMS AND OPERATIONS – FOR ALL HOUSEHOLDS WHO <u>HAVE RECEIVED A PAYMENT</u>	
8	<p>when did you start receiving SCTP?  <b>Kodi munayamba liti kulandila mtukula pakhomu?</b></p> <p>[LIST MONTH AND YEAR NUMERICALLY]            (MM/YYYY)            [ENTER “9999” FOR YEAR IF <u>DOESN’T KNOW</u>]</p>
<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> </div> </div> <p style="text-align: center;">MONTH <span style="margin-left: 150px;">YEAR</span></p>	
9	<p>When was the last time the household received a SCT payment?  <b>Ndi liti lomaliza limene munalandira mtukula pakhomu?</b></p> <p>[CONFIRM USING PASS BOOK.]</p> <p>[LIST MONTH AND YEAR NUMERICALLY]            (MM/YYYY)            [ENTER “9999” FOR YEAR IF <u>DOESN’T KNOW</u>]</p>
<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> </div> </div> <p style="text-align: center;">MONTH <span style="margin-left: 150px;">YEAR</span></p>	
10	<p>How much did you receive?  <b>Munalandira ndalama zingati?</b></p> <p>[CONFIRM USING PASS BOOK.]</p> <p>[ENTER “999999” IF THE RESPONDENT DOESN’T KNOW]</p>
<p style="text-align: right;"><b>AMOUNT IN MWK</b></p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px; background-color: black;" type="text"/> </div>	
11	<p>In general, how long does it take you (or your representative) to travel from your home to the payment point and back again?  <b>nthawi zambiri zimakutengerani nthawi yayitali bwanji kupita ndikubwera ku malo olandilira ntukula pakhomu?</b></p> <p>[Two-way total for going from household to Payment point and back again. This does not include time spent waiting at Payment</p>
<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> </div> </div> <p style="text-align: center;">HH <span style="margin-left: 100px;">MM</span></p>	

	point. write '0' IN cells not used] [if < 1 hour, enter "0" for hours and fill in number of minutes. ]									
12	In general, at the payment point how long did you have to wait to get your money? <b>Mukafika pamalo olandilira mtukula pakhomo, nthawi zambiri zimakutengerani nthawi yayitali bwanji kuti mulandire?</b>	<table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">HH</td> <td></td> <td style="text-align: center;">MM</td> <td></td> </tr> </table>					HH		MM	
HH		MM								
13	Did you ever lose your payment because you missed the designated payment period (payment day(s))? <b>Kodi munayamba mwalephelapo kulandira malipiro chifukwa choti simunagwire nthawi yolandilira malipilowo?</b>	1=YES 2=NO								
14	Have you heard of the school bonus? <b>Kodi munamvapo za bonasi ya sukulu?</b>	1=YES 2=NO>>Q17								
15	Do you receive the school bonus? <b>Kodi mumalandila bonasi ya sukulu?</b>	1=YES 2=NO>>Q17 3=DON'T KNOW								
16	Will you lose the school bonus if children do not go to school? <b>Kodi muzasiya kulandira bonasi imeneyi ngati ana sakupita ku sukulu?</b>	1=YES 2=NO 3=DK								
17	In the past twelve months, did you receive any extra payments due to COVID-19 or food shortages or any other reason? <b>Mumiyezi 12 yapitayi mwalandilako ndalama zina zowonjezera chifukwa cha COVID-19 kapena kusowa kwa chakudya ndi zifukwa zina?</b>	1=YES 2=NO								

18	<p>When do you expect to receive the next regular SCT payment?  <i>Mukuyembekezera kuti ndalama zina za mtukula pa khomo muzalandiranso liti?</i></p>	<p>1=WITHIN NEXT 2 MONTHS  2=IN NEXT 3 TO 6 MONTHS  3=IN NEXT 7 TO 12 MONTHS  4=GREATER THAN TWELVE MONTHS  5=NEVER  7=DON'T KNOW</p>	
19	<p>How long in the future do you expect to continue receiving this money?  <i>Mukuganiza kuti mukhala mukulandira mtukula pakhomo mpakana liti?</i></p>	<p>1= 0-6 MONTHS  2= 6 MONTHS - 1 YEAR  3= 1-2 YEARS  4= 2-5 YEARS  5=LONGER/FOR THE REST OF LIFE  7=DON'T KNOW</p>	
20	<p>Have you identified somebody that can represent you at the payment point to collect your payment if you are sick, injured or not able to collect the payment yourself?  <b>Kodi munapeza kale munthu wokulandilirani ndalama zanu mutakhala kuti mwadwala kapena kuvulala moti simungakalandire nokha?</b></p>	<p>1=YES  2=NO, &gt;&gt;skip to Q23</p>	
21	<p>What is your relationship to the representative you have identified for the SCT Programme?  <i>kodi pali ubale wanji ndi munthu ameneyu?:</i></p>	<p><b>1 = FAMILY MEMBER / RELATIVE THAT LIVES IN YOUR HOUSEHOLD</b>  <b>2 = FAMILY MEMBER/RELATIVE THAT LIVES OUTSIDE YOUR HOUSEHOLD</b>  <b>3 = FRIEND</b>  <b>4 = ANOTHER BENEFICIARY</b>  <b>5 = OTHER COMMUNITY MEMBER</b></p>	

		<b>6 = COMMUNITY ELDER / LEADER</b> <b>7 = CHIEF / GOVERNMENT REPRESENTATIVE</b> <b>8 = OTHER, SPECIFY</b>	
22	Have you EVER sent your representative to collect the payment from the payment point?  <b>Munayamba mwamutumapo munthu ameneyu kuti akakulandilireni?</b>	1=YES 2=NO	
23	If you are having problems with payment or any other part of the SCT programme, is there anyone to contact?  <b>Kodi mutakhala kuti muli ndi mavuto okhuzana ndi kalandilidwe ka ndalama kapena gawo lililonse lokhuzana ndi mtukula pakhomo, alipo wina aliyense amene mungathe kumufikira?</b>	1=YES 2=NO 3=DK	

**MODULE 25: OPERATIONAL PERFORMANCE (CONTINUED)**

24	Would you prefer to receive your payments by [METHOD] <b>instead of the current method?</b>  <b>Kodi mungakonde kulandira malipiro anu ku dzera munjira izi?</b>  [READ EACH OPTION LISTED TO THE RIGHT TO RESPONDENT AND ANSWER YES OR NO FOR EACH.]	1=YES  2=NO	A. POST OFFICE	
			B. CELL PHONE (MPAMBA, AIRTEL MONEY)	
			C. BANK CARD	
			D. MOBILE BANK	
			E. SHOP KEEPER	
25	Do you think that households participating in the SCT programme have to follow any rules in order to continue receiving payments?	1 = YES 2 = NO>> <b>END QUESTIONNAIRE</b> 7=DON'T KNOW>> <b>END QUESTIONNAIRE</b>		

	<b>Kodi mukuganiza kuti makomo amene akulandira mtukula pakhomo azitsatira malamulo ali onse kuti apitilire kulandira ndalama?</b>		
26abc	<p>Can you please list the rules that <u>you think</u> cash transfer families have to follow in order to receive the full payment from the SCT programme?  <b>Chonde tchulani malamulo omwe inu mukuganiza kuti mabanja amene akulandira mtukula pakhomo azitsatira kuti azilandira ndalama zonse kuchokera ku mtukula pakhomo?</b></p> <p><b>[DO NOT PROMPT. IF MORE THAN ONE RULE IS LISTED, ASK THE RESPONDENT TO INDICATE NO MORE THAN THREE (3) AND TO RANK THEM IN ORDER OF IMPORTANCE]</b></p> <p><b>[IF FEWER THAN THREE RESPONSES ARE PROVIDED, ENTER '98' TO ANY NON-RESPONSE CELLS]</b></p>	<p>1 = ENROLMENT / ATTENDANCE IN PRIMARY SCHOOLS  2 = ENROLMENT / ATTENDANCE IN SECONDARY SCHOOLS  3 = PURCHASE OF SCHOOL SUPPLIES (BOOKS, UNIFORM, ETC)  4 = ATTENDANCE TO HEALTH FACILITY FOR IMMUNIZATIONS/OBTAIN UNDER 5 HEALTH CARD  5 = ATTENDANCE TO HEALTH FACILITY FOR GROWTH MONITORING  6= ADEQUATE FOOD AND NUTRITION FOR CHILDREN  7 = CLEAN AND APPROPRIATE CLOTHING FOR CHILDREN  8 = BIRTH CERTIFICATE FOR CHILDREN  9= INVEST IN FARM OR NON-FARM BUSINESS  10 = PAY OFF DEBT  11= OTHER, SPECIFY _____  12= DON'T KNOW</p>	a, (most important)
			b,
			c,
27de	<p>For each rule mentioned above, ask the respondent:  <b>Pa lamulo lili lonse lomwe latchulidwa pamwambapa, funsani mafunso otsatirawa</b></p> <p>How much do you agree or disagree with the following statement?  <b>Kodi mukugwirizana kapena kusutsutsana motani ndi ziganizo izi?</b></p> <p><i>"It is easy for me to follow this rule"</i>  <b>"Ndizosavuta kwa ine kuti nditsatire lamulo ili"</b></p>	<p>5=STRONGLY AGREE  4=AGREE  3=NEITHER AGREE NOR DISAGREE  2=DISAGREE  1=STRONGLY DISAGREE</p>	d.
			e.
			f.

	<p><i>“It is not fair for me to have to follow this rule”</i>  <b>“Sizachilungamo kwa ine kuti nditsatire lamulo ili”</b></p>		
28	<p>Did someone tell you that there are specific rules of the SCT programme? If so who?  <i>Kodi munachita kuuzidwa ndi munthu kuti pali malamulo okhazikika a mtukula pakhomu? Ngati ndi choncho, anakuuzani ndani?</i></p> <p><b>[MARK ‘1’ FOR ALL THAT APPLY/ DO NOT PROMPT OR GIVE EXAMPLES]</b></p> <p>[IF NO ONE TOLD THEM, USE CODE 11]</p>	<p>1 = SCT PROGRAMME REPRESENTATIVE (IE. AT COMMUNITY AWARENESS SESSION)  2 = FLYER  3 = PAYMENT POINT  4 = NEIGHBOUR/FRIEND  5 = VILLAGE ELDER  6 = VILLAGE CHIEF  7 = ANOTHER BENEFICIARY  8 = CSSC MEMBER  9 = RELATIVE/FAMILY MEMBER  10-SOCIAL WELFARE OFFICER  11= NO ONE TOLD ME  12 = DON’T REMEMBER  13 = OTHER, SPECIFY</p>	
29	<p>What do you think would happen to a cash transfer household if they did not follow all of the rules?  <i>Mukuganiza kuti chingachitike ndi chani kwa makomo amene amalandira mtukula pakhomu ngati satsatira malamulo amenewa?</i></p> <p><b>[MARK ‘1’ FOR ALL THAT APPLY/ DO NOT PROMPT OR GIVE EXAMPLES]</b></p>	<p>1 = NOTHING  2 = KICKED OUT OF THE PROGRAMME  3 = GO TO JAIL  4 = A PENALTY FINE WILL BE DEDUCTED FROM THE NEXT PAYMENT  5= DON’T KNOW  6 = OTHER _____</p>	
30	<p>Is anyone checking to see if cash transfer families are following the rules?  <i>Mukuganiza kuti alipo amene amayendera mabanja amtukula pakhomu kuti awone ngati malamulowa akutsatidwa?</i></p>	<p>1 = YES  2 = NO  7 = DON’T KNOW</p>	
31	<p>In this household, who generally decides how the payment from the SCT programme is used (member ID CODE from roster)?  <i>Pakhomo pano ndi ndani amene amapanga chiganizo chakagwiritsidwe ntchito ka ndalama za mtukula pakhomu?</i></p>	<p>_____  NAME OF MAIN DECISION MAKER</p>	

		<b>ID CODE</b>				FOR MAIN DECISION MAKER  SEX OF THE MAIN DECISION MAKER 1 = MALE  2= FEMALE	<input data-bbox="1766 272 1835 332" type="checkbox"/>
--	--	--------------------	--	--	--	--	--

**END OF HOUSEHOLD QUESTIONNAIRE**

**END TIME:**   :   (24 hr clock)